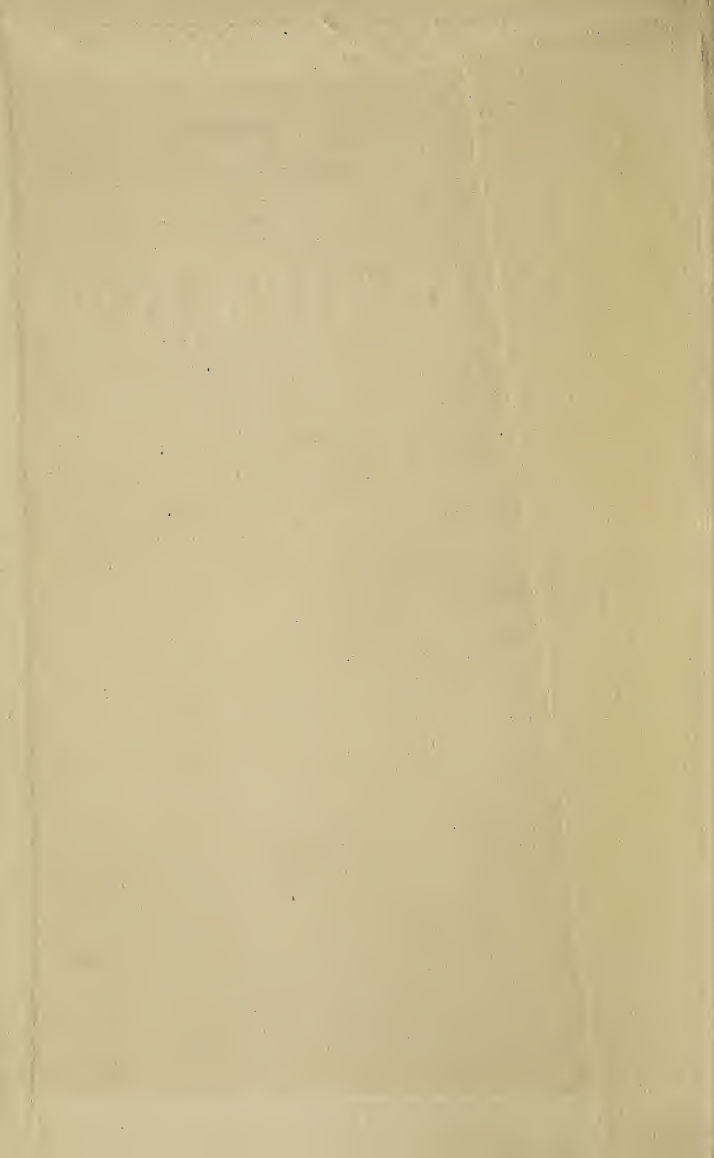


OJIBWAY HYMN BOOK

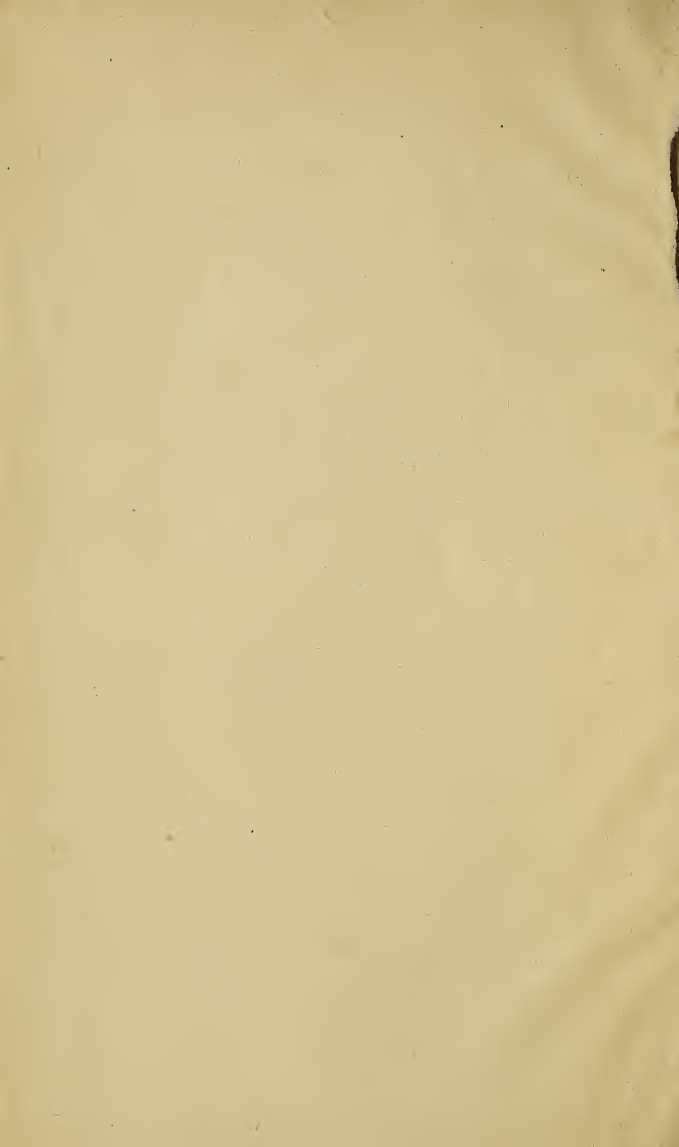
SPCK

PM854

.F8



Lang.



THE OJIBWAY
CHURCH HYMN BOOK

PM
854
F8
1900
60A

THE OJIBWAY CHURCH HYMN BOOK

BUREAU OF
AMERICAN ETHNOLOGY
LIBRARY
9725

BEING A COLLECTION OF HYMNS GATHERED FROM VARIOUS
SOURCES FOR USE IN DIVINE WORSHIP
AND IN THE HOME

EDITED BY THE REV. F. FROST

MISSIONARY AT GARDEN RIVER, ONTARIO, CANADA

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE
LONDON : NORTHUMBERLAND AVENUE, W.C.

1900

FOR THE

LIBRARY

OF THE

PM 854

F8

PREFACE

THIS is a collection of Hymns gathered by permission—as title page states—from different sources. Some are hymns translated a number of years ago by the late Dr. O'Meara, and published in the Ojibway Prayer Book. Some are taken from a book published by the late Rev. J. Jacobs, Missionary of Walpole Island. Some are translated by myself from Hymn Books in use in the Church of England.

As all the former books are out of print, it has become necessary to bring out a book for use in Divine worship.

We desire to acknowledge our indebtedness to Mrs. Chance, widow of the late Rev. James Chance, sometime missionary to the Indians, for careful translations of some of the hymns.

F. FROST.

Garden River, Ontario, Canada.

PRONUNCIATION

<i>a</i>	like <i>a</i> in fate.
<i>ah</i>	same as in English.
<i>oo</i>	like <i>oo</i> in mood.
<i>aun</i>	as <i>ahn</i> , or <i>garn</i> .
<i>e</i>	always long, as <i>ee</i> in keep.
<i>i</i>	as <i>i</i> in did.
<i>u</i>	like <i>u</i> in sup.

The consonant sounds are the same as in English, except that *g* is always hard.

THE OJIBWAY

CHURCH HYMN BOOK

MORNING.

1 *'Awake, my soul, and with the sun.'* L.M.

- 1 Um ba koosh koo zin nin je chaug,
Kee zis a zhe meen wa we zid
Nah saub e zhe meen wa we zin,
Ke ke zhab dush ah nuh me aun.
- 2 Nuh wuj wuh ween ga zin noon goom
Ah noo ke tuh wud Muh ne doo;
Muhn' doo mah ne kin kuhn' wan dun
Ke guh te bah koo ne goo mah.
- 3 Ka goo muj je ke ke doo kan,
Ka goo muj je e nan dun gan,
Ke wah buh mig mah Muh ne doo
Ke mooj a zhe wa be ze yun.
- 4 Koosh koo zin oo nish kaun nin da,
Nuh qua ah mowh 'gewh an je nug,
Kuh ba te bik na guh moo jig
Wuh we zha ne mah waud Muhn'doon.
- 5 Mah moo yuh wah mah dah Mah buh
Wan je shuh wan dah goo ze yung;
Wa yoo se mind, Wag wis se mind;
Kuh ya Pah ne zid Oo je chaug.

MORNING.

2

'New every morning is the love.'

L.M.

- 1 KA ke zha bah wuh guk kin dush
Ke ke che sah ge e mim keen ;
Ke guh nuh wa ne me yaung dush
Me kah oon je o nish kah yaung.
- 2 Oosh ke shuh wan je ga win un
Uh puh na suh ke mee zhe mim
Che me qua ne me goo yun dush
Me nan duh wan dah goo ze yaung.
- 3 Kish pin dush ke ke zhan duh maung
Ke chet wah wa ne me goo yun,
Oosh ke sah sah ge we che gun
Ke dah pug ge de nuh mah goo.
- 4 An duh so ke zhe guk e dush
Nin dah ezh e me kah naun suh
Ewh kad oon je kush ke too yaung
Wa wa ne buh me tah goo yun.
- 5 Me a tuh ewh sah ge e yaung
Mah noo che we ke zhe tah yaung,
We doo kuh we she naum e dush
Che me no ezh e wab ze yaung.

MORNING.

3

'O Jesu, Lord of light and grace.'

L.M.

- 1 JE sus wuh yah sa yah ze yun
O Pa zhe gan dah goo ze yun,
Keen ke zhe gud uh yah we yun
Keen ke wa be naun te be kuk.
- 2 Pe wah sash kuh we she naum suh
Owh Kee zis ka gat Keen ke dow
Mah noo Owh Ke che Oo je chaug
Nin gah pe we doo kah goo naun.

- 3 Mah noo suh Owh Wa yoo se mind
Nin gah nuh guh moo tuh wah naun
Che puh goo sa ne mung id dush
Che guh yuk oo kah buh we yaung.
 - 4 Mah noo O gah shuh wan daun suh
Me nik noon goom ezh ech ga yaung,
Che guh nuh wa ne me goo yaung
Ma gwah bah bah mah de ze yaung.
 - 5 Me dush che moo je gan duh maung,
Peen ze yaung noon goom ke ke zhab,
Pee nish e goo ke nah wuh quag
Pee nish e goo ke te be kuk.
-

EVENING.

4 *'Glory to Thee, my God, this night.'* L.M.

- 1 ME gwach ne Ke sha Muh ne doom
Mee ge wa yun che wah sa yaug
Te be kuk kuh nuh wan' me shin
Keen ka che mush kuh we ze yun.
- 2 Oon je suh yah ge ud ke gwis,
Wa be nuh muh we zhin noon goom
Kah 'zhe muj je 'zhe che ga yun,
Che oon je pe zaun ne bah yaun.
- 3 Mah noo nin guh' zhe be mah diz
Che koo tun ze waun ne boo win;
O mah noo nin guh e zhe nib
Che me oon ah be je bah yaun.
- 4 Mah noo ke guh uh pa ne min
Che oon je pe zaun ne bah yaun,
Ka oon je mush kuh we ze yaun
Che buh me too naun ke wah bung.
- 5 Te be kuk na bah se waun an
Mah noo ke guh me qua ne min;
Oh! me dah gwah nuh muh we shin
Mah nah zah bun duh moo win un.

- 6 Mah moo yuh wuh mah dah mah buh
 Wan je shuh wan dah goo ze yung,
 Wa yoo se mind, Wa gwis se mind,
 Kuh ya Pah ne zid Oo je chaug.

EVENING.

- 5 'Sun of my soul, Thou Saviour dear.' L.M.

- 1 KEEN suh nin ge zis oom Je sus,
 Keesh pin suh pee we jee we yun;
 Oh ka go suh dush kah zoo kan,
 Ewh che wah buh me see no won.
- 2 Uh pe suh ko na bah yah nin,
 Keen, koo wan je uh nwa be yon;
 Nin guh me quan don kah ge nig,
 Che uh nwa be e yun, Je sus.
- 3 Wee je we shin kuh ba ge zhig,
 Ka oon je pee man de ze yon;
 Wee je we shin che de be kuk,
 Me a tuh che me nwan duh mon.
- 4 Mon oo, owh nash wuh nah dan dung,
 Nwon duh zig ewh ke de nwa win;
 Ta ba ning a shuh wa nim suh,
 Che boo ne tood pah tah ze win.
- 5 Um ba wah bum, uh yah ko zid,
 Keen, na tuh zhuh wan je ga yun;
 Me no doo dowh che de be kuk,
 Ka oon je me no ne bah wod.
- 6 Oon daus, zhuh wa ne me she nom,
 Me nik, ka uh yuh yong uh keeng;
 Nuh nonzh ke zah ge e wa win,
 Che ne oom be we ne go yong.

EVENING.

6

'Now the day is over.'

6.5.

- 1 NOON goom ke ish quah sa
Ewh suh ke zhe guk,
Ah zhigh wah pe nah gwud
We pe te be kuk.
- 2 Christ ! meezh a ya koo zid
Che me noo ne baud,
Ma gwah suh te be kuk
Nin gah me noo shin.
- 3 Meezh ah be noo je ug
Che wah buh mik wah,
We doo kowh pa mah zhid
'Mah ke che gum meeng.
- 4 Shuh wa nim qua dug zid
Uh yah ne me zid ;
Owh wah muj je doo dung
Ke gah buh ka ah.
- 5 Mah noo 'gewh an ge nug
Ma gwah te be kuk,
Tah guh nuh wah be wug
Ne ne bah gun ing.
- 6 Uh pe dush ke wah bung
Nin gah oo nish kah,
Che wah buh me yun dush
Ewh pe ne ze yaun.

EVENING.

7

'Abide with me ; fast falls the eventide.' P.M.

- 1 PE we je we shin Ta ba nin ga yun.
A zhe mah ke pun ge she mo ke zis,
Ne je ke wa yug ne nuh guh ne goog
Keen dush ween ka go nuh guh neshe kan.

- 2 Ka gah suh goo nind ish quah bemah diz
 Kuh ke nuh uh yeen tah buh nah duh doon
 Kuh ke nuh goo tah ish quah nah gwuh doon
 Keen dush ta ba nin ga we je we shin.
- 3 Pa gish moon zhug che we doo kah we yun
 Che mah mah zhe ug muj je muh ne doo,
 Nah ne zah ne ze yaun we je we shin
 E koo nuh muh me shin koo tauj e win.
- 4 Kah ween nin gah goo sah se mah gauzh id
 Kah ween ne me goosh kah je da a se
 Kah ween nin gah goo tun zeen ne bowin
 Ta ba min ga ma gwah we je we yun.
- 5 E na ne me shin che wah bun duh mon
 Ke dah zhe da yah tig ne ne bo yaun
 Zhe yig wah ka gah moo ke sa ke zis
 Uh keeng nuh guh duh maun we je weshin.

EVENING.

8

'Nearer, my God, to Thee.'

P.M.

- 1 PA sho ke non ze koon,
 Ta ba nin ga,
 Ah no go suh nuh guk,
 Na quash kuh mon;
 Na guh mo yah nin koo
 Pa sho ke non ze koon,
 Pa sho ke non ze koon,
 Ta ba nin ga.
- 2 Dee besh ko wa ne shing,
 E nan dah gwud;
 Pee mo sa yon, ke zis,
 Pun ge she moo;
 Uh pe na bah yaun nin,
 Nin de nah bun dum koo;
 Pa sho non ze koo non,
 Ta ba nin ga.

- 3 Wah bun duh 'shin, ish pe-
 Ming, a nuh moog;
 Kuh ke nuh ne se non,
 Mah zhe yuh nin;
 An ge nug, ish pe ming,
 Nun doo me wod pa sho;
 Che be non ze koo non,
 Ta ba nin ga.

EVENING.

9

'Sweet Saviour, bless us.'

6 8s.

- 1 O KEEN Ba mah je e wa yun
 Shuh wa ne me she naum noon goom
 Tah ke zhe ta noon nin da' naun
 We ke che sah ge e goo yun.
 Kah zhe guk kin ta be kuk kin,
 Je sus wah sash kuh we she naum.
- 2 Ke ish quah sa ewh ke zhe guk
 Keen ke ke kan daun kuh ke nuh
 Kah muj je ezh ech e ga yaung,
 Kah me noo ezh ech e ga yaung.
 Kah zhe guk kin ta be kuk kin,
 Je sus wah sash kuh we she naum.
- 3 Pug ge de nuh muh we she naum
 Cha ah bwa ya ne me goo yaung
 Ash kum che pe ne e goo yaung
 An duh so ke zhe guk e dush.
 Kah zhe guk kin ta be kuk kin,
 Je sus wah sash kuh we she naum.
- 4 Ah zhig wah dush ke te be kud
 Pe guh nuh wa ne me she naum,
 Nuh wuj pa sho nin duh yah min
 Keen e goo e muh uh yah yun.
 Kah zhe guk kin ta be kuk kin,
 Je sus wah sash kuh we she naum.

ADVENT.

10

'Joy to the world, the Lord is come.' C.M.

1 O NAH ne gwan duh mo yook suh,
 Je sus, ke duh gwe shing,
 Ke nuh wah uh keeng a yah yag,
 O dah pe nik Je sus.

2 Mah no kuh ke nuh ke da' won,
 Sha yah ko nuh muh wik,
 Ka gate me nwa wa ish pe ming
 Nuh qua' mah ga dah suh.

3 O nah ne gwan duh mo yook suh
 Je sus o ge mah wid,
 Ke nuh wah e ne ne we doog,
 Mo je guh uh mah zoog.

4 Ke te gaun, ne be, uh se neen,
 Wuh je wun mush ko dan,
 Kuh ke nuh mo je ge ze wug,
 Shuh wan dah go ze yung.

5 O ne gah ne zee kun duh waun,
 Uh keeng, a yah ne jin,
 Quah yuk, o guh de bah ko naun,
 Uh nooj a nwa ne jin.

ADVENT.

11

'Ye servants of the Lord.' S.M.

1 KEEN 'wah ba mee tuh wag
 Owh Ta ba ne me nung,
 Be zin duh mook ewh a ne nag
 Ah kah wah be yook dush.

2 Tah min wah ta muh gud
 Wah suh koo nan je gun;
 Ke zhe pe zoo yook 'nah suh meed
 Koo tah me goo ze mah.

- 3 O ah kuh wah be yook,
 Uh yah Owh ga noo nag,
 Ke wah wah qua uh mah goo wah
 Mah noo ke zhe tah yook.
- 4 Shuh wan dah goo ze suh
 Mah buh buh mee tah gun,
 O gah wah buh maun O ge maun
 Tah ke chet wah we ze.
- 5 Christ o gah ah shum maun
 O buh mee tah gun un,
 O gah oom be ne qua naun suh
 An gen ug uh yah waud.

ADVENT.

12 '*Hark the glad sound! the Saviour comes.*' C.M.

- 1 BE zin dun dah! me noo tah gwud
 Ewh min wah je moo win;
 Kah guh pe tuh gwish in Je sus,
 Kee ween duh mah goo min.
- 2 Um ba moo je ge da a dah,
 Be mah je e wa win
 Ke we kush ke tuh mah goo naun
 Owh ish pe ming wan jeed.
- 3 Oo we ne sah koo nuh muh waun
 Muj je ish quan da mun,
 Kuh ke nuh Muj je Muh ne doo
 Kah ke bah quuh wah jin.
- 4 E gewh ka te mah ge ze jig
 Che shuh wa ne mind wah,
 E gewh dush buh yah tah ze jig
 Che aunj ne ge ind wah.
- 5 E gewh a gah sa ne moo jig
 Che ke che me nind wah
 Ke che shuh wan dah goo ze win,
 Pe oon je tuh gwish in.

6 Um ba nuh guh moo tuh wah dah
 Pe zaun e z' win pah dood;
 Ka gate ke duh nuh me kah goo,
 Keen Je ho vah Je sus.

ADVENT.

13 *'Lo! He comes with clouds descending.'* 8.7.4.

1 BE nuh ke pe tuh gwish in owh
 Kee nuh wind kah oon je nad
 Ka gate suh oon zaum e noo wun
 'Newh nwah pe nuh ne goo jin
 Hal le lu jah
 Oo ge mah pe tuh gwish in.

2 Oo gah wah bun dah nah wah suh
 Kuh ke nuh ah nish'nah bag
 Je sus oo koo tah me gooz'win
 Pooch e gewh kah ne sah jig
 Tah mah we wug
 Uh pe wah buh mah waud.

3 'Gewh ka te mah ge ze pun eeg
 Ma noo ah nuh me ah jig,
 Oo guh nuh quash kuh wah waun suh
 'Newh bah mah je' wa ne jin.
 Hal le lu jah!
 Be nuh Je sus tuh gwish in.

4 'Nuh ke guh shuh gush ke tah goog
 Na yaub ba mah de ze jig;
 O! keen ba mah je e wa yun
 Kah ge nig ash puh be yun,
 Oo dah pe nun
 E newh oo ge mah win un.

ADVENT.

14 *'Come, Thou long expected Jesus.'* 8.7.

1 PE naun ze kah we she naum Christ
 Noo je moo win pah too yun
 Che oon je sa ge ze se waung
 Ah bwa ya ne mee she naum.

- 2 Keen Je sus wah doo kah wud wah
 Ma noo ah nuh me ah jig,
 Ke me noo da ash kah waug dush
 E gewh a pa ne mik ig.
- 3 Che be mah je ind wah e gewh
 Tuh ya bwa yan e mik kig
 'Pe na che te ba ne me yaung
 Keen kah oon je nege yun.
- 4 Ke ah be noo je we yun keen
 Ke ge ke che oo ge mowh
 Peen je nah nin da enaung
 Kah ge nig oo ge mah win.
- 5 Ka gate suh ke ke che ta biz
 Ke quuh yuk wah de ze yun
 Oh! mah noo, ta be e she naum
 Ish pe ming che e zhah yaung.

ADVENT.

15 *'Thou Judge of quick and dead.'* S.M.

- 1 TA bah ko ne wa yun,
 A nuh suh muh be yun,
 Ning uh nee buh we e goo min,
 Che de bah ko ne yong;
- 2 Mon oo kee zhee tah we,
 Nin je chah go nah nig;
 Noong oom wee doo kuh we she nom
 Che uh kuh wah be yong.
- 3 Che ne bah bee too yong,
 Ka kain dah gwuh se noog;
 Uh pee ko tah me go ze win,
 Che be ge ge shkuh mun;
- 4 Ke pa shoo wain dah non suh ewh,
 Che duh gwah ko ne nung;
 Je sus pe mah de ze win ing,
 Che da buh oo ne nung..

- 5 Oh pa gish nuh wuch nee be wuh
 Mee ne nung ish pe ming!
 Che da o de tuh mung dush nah,
 Ke Mun e doo me non;
- 6 Kee go tah me gwah buh mung dush,
 Kah zhuh wa ne me nung;
 Ke guh o nah ne gwain dah min,
 Uh puh na kah ge nig.
-

CHRISTMAS.

16

'Hark! the herald angels sing.'

7s.

- 1 AN ge nug nuh guh moo wug
 Oon je ke ne gid Je sus
 Pah tood poon an in de win
 Kuh ya pe zaun e ze win.
 Kuh ke nuh ah nish 'nah bag
 Oo gah wee doo kah wah waun
 Ish p'ming duh zhe an ge nun
 Ah zhe mah ke ne ge Christ.
- 2 Christ owh ish pe ming wan jeed
 Christ owh kah ge nig a yaud
 We kah suh ke tuh gwish in
 Ke gaun goo quan wa gee jin
 Ke ke sha-Muh ne doo we
 Kuhya ke e ne ne we
 Ke ge weej e we goo naun
 Christ ked' Im man uel 'me naun.
- 3 Ke dah ne me kah goo keen
 Ke zis wan je wah sa yaug
 Pah too wud wah kuh ke nuh
 Quuh yuk be mah de ze win,
 Be nuh oo puh ge de naun
 Oo pe zhe gan dah gooz' win
 Che oon je be mah je aud
 'Newh ka aunj ne ge ah jin.

CHRISTMAS.

'While shepherds watch'd their flocks by night.'

17

C.M.

1 MA gwah nuh nah muh duh be waud
Ka nuh wa ne mah jig
Mah nish tah nish un, an ge nun
Oo ge wah buh mah waun.

2 Oo oo dush oo ge e goo waun
"Ka goo sag 'ze ka goon,
Ke be ween duh moo ne nim mah
Ke che me noo tah gwuk.

3 "Noon goom ke zhe guk ke ne ge
Ke doo ge maum e wah ;
Je ho vah ba mah je e wad
Ke guh wah buh mah wah.

4 "Uh wuh kaun e gum mig oong suh
Ke guh me kuh wah wah,
Ah be noo je tuh koo be zood
Owh ish pe ming wan jeed."

5 Me suh kah e ke dood an gen,
Ke tuh gwish noog dush
Ish p'ming wan jee jig an je nug
Maun duh a nuh ung ig.

6 "Mah noo tah wuh we zha ne mah
Owh Ke sha Muh ne doo,
Kuh ya tah min wa ne mah wug
E gewh e ne ne wug."

CHRISTMAS.

18

'Adeste, fideles.'

P.M.

- 1 Uh yaung wah me ze yag
 Mwah je ge ze yag suh
 Pe e zhaug pe e zhaug Beth le hem ing,
 Pe wah buh mik Ow
 Nah gid Ke che Og'mah;
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Jesus Christ.
- 2 Ke sha Muh ne doo
 Wuh yah sa yah zid,
 Kah o sheen gan mah seen Ke gaung oo quan.
 Ka gat Muh ne doo,
 Ke ne ge ah uh keeng;
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Jesus Christ.
- 3 Nuh guh mook an gel 'doog,
 Nuh guh moo tuh wik suh,
 Nuh guh moog an dah yag ke zhe goong
 Pe zhe gan dah gooze
 Nah gahn zid Muh ne doo
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Jesus Christ.
- 4 Keen kah ne ge yun
 Noon goom suh ke zhe guk,
 Je sus kid ah nuh me kah goo ka gat
 Wa yoos mind Ogwis sun
 Ke ah nish nah ba we;
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Pe mah moo yoo uh mah dah,
 Jesus Christ.

CHRISTMAS OR EPIPHANY.

19 *'Angels, from the realms of glory.'* 8.7.4.

1 An gel nug ke mah je sa wug,
 Kuh ke nuh min ze uh keeng,
 Che noon duh mo wod kuh ke nuh,
 Ah zhe ke ne gid Je sus,
 Buh me tuh wik,
 Ah zhe ke ne ge Je sus.

2 Maun uh tan' see we ne ne wug,
 Ma gwah nuh muh duh be wod,
 An gel nun' ween duh mah go won
 Uh yaud owh uh be no je,
 Buh me tah wik,
 Ah zhe ke ne ge Je sus.

3 'Ne bwah kah we ne ne we doog,
 Ma gwah buh yah be oo yag,
 Nun do na ook uh be no je,
 Owh kah wah buh mag uh nung,
 Buh me tah wik,
 Ah zhe ke ne ge Je sus.

4 Wa wa ne ah nwan nin de zook,
 Me nik buh yah tah ze yag,
 Kuh ke nuh suh ke gee zhe sin,
 Che zhuh wan dah go see yag,
 Buh me tah wik,
 Ah zhe ke ne ge Je sus.

 NEW YEAR.

20 *'See, another year is gone.'* 7s.

1 ME suh ke kuh be koo sag
 Ka ta ke ke noo noo win;
 Pe je nug dush ba kah nuk
 Ke doo de sah bun dah min;

Ewh shuh wa ne me goo yung
 Ke mah moo yuh wa min nuh?
 Ke daun gwah me ze min nuh
 Buh me tuh wung Muh ne doo?

- 2 Ah nind kah ween ka yah be
 Ke wah buh mah se nah nig,
 Ma noo be mahd' ze pun eeg
 Oo a pee chaug be boo noong:
 Ah nind oo mah a yah jig
 Koo ne mah tuh ne boo wug,
 Che bwah ish quah sa muh guk
 Maun duh ke ke noo noo win.
- 3 Ah bwa ya ne me she naum,
 Kuh ya shuh wan' me she naum.
 Me dush che min wan duh maung
 Uh pe suh nun doo me yaung:
 Suh yah ge ik ig oo mah
 Pah pe nan duh moog uh koo;
 Uh pe dush ween ne boo waud
 Nuh wuj tuh min wan duh moog.

EPIPHANY.

21

'Sons of men, behold from far.'

7s.

- 1 BE nuh ah nish nah ba doog
 Wah buh mik suh Owh Ah nung,
 Wan je pe zhe gan dah gwuk
 Ah noo goo ke te be kuk.
- 2 O wah sash kuh waun suh e newh
 Uh keeng suh a yah ne jin,
 Kash ke te bik kus se nook
 Me goo a tuh wah sa yaug.

- 3 Oh! Ah nish e nah ba doog
Wa weeb guh nuh wah buh mik,
Wa weeb suh nuh quash kuk wik,
Owh suh Ke sha muh ne doo
- 4 Be nuh wah bun duh mook dush
A zhe wah sash kah goo yag
Ash kum pe zhe gan dah gwuk
Un goo muh guk te be kuk.
- 5 Nuh guh moog ah nung oo doog
Muh ne doo oo ge mah we,
O we doo kuh waun suh goo
Od ah nish e nah ba mun.

EPIPHANY.

22

'Earth has many a noble city.'

8.7.

- 1 BETH le hem ing ke oon je bah
Owh suh Ta ba ne me nung,
We oo ge mah kun duh waud dush
Od ah nish e nah ba mun.
- 2 Ka gat pe zhe gan dah goo ze
Owh Ta bah je mood Ah nung,
Kah wah ween dung ewh ke ne gid
Owh suh Ke sha muh ne doo.
- 3 'Gewh wah bun oong wan je bah jig
O pug ge de nuh moo waun
Ka che ah pee tan dah gwuk kin
En ewh me ge wa win un.
- 4 Ka chet wah wan dah gwuh kin dush
E newh ma noo mah gwuk kin,
O zah wah shoo ne yah kuh ya,
O mee nah waun Je sus un.
- 5 Kid ah nuh me a tah goog suh
E gewh ma yug ge ze jig,
Je sus Wag wis se me goo yun
Ke sha muh ne doo ke dow.

MISSIONS.

23

'From Greenland's icy mountains.'

P.M.

- 1 KE wa de noong a yah jig,
 Kuh ya 'gewh wah bun oong,
 E gewh an duh nuh ke jig,
 E we de ke zhah tag,
 Kuh ya puh duh ke zoo waud
 Palm e nuh sah wunzh eeg,
 Ke nun doo me goo nah nig
 Che shuh wa ne mung wah.
- 2 Ah neen suh a nah buh duk
 Quuh nauj e wun e nig,
 An duh nuh ke waud ah nind
 A nuh me ah sig oog;
 Ah noo shuh wa ne min dwah,
 Me noo duh nuh ke waud,
 Oo shuh gush ke tah nah wah
 Me tig kuh ya uh sin.
- 3 Ke nuh wind na bwah kah yung
 Wuh yah sash kah goo yung,
 Ke guh shah gwan' moo min nuh
 Che we doo kah ga yung?
 O! be mah je e wa win!
 Min ze de bah je moon,
 Nuh nauzh e goo kuh ke nuh
 Ke me noo tuh moo waud.

MISSIONS.

24

'Bless the people.'

S.M.

- 1 CHE shuh wa ne mud wah
 'Gewh ka ge ge nud jig,
 Ka gate ke nun doo duh mah goo
 Keen Ta ba nin ga yun.

- 2 Mah noo wah sash kuh mowh
 E gewh pah ne ze jig,
 A nuh me a too kig kuh ya
 Kuh ke nuh shuh wa nim.
- 3 A ne gook waug uh keeng
 A yah jig 'nish 'nah bag,
 Che oon je ke kan duh moo waud
 Ke be mah je' wa win.
- 4 Wah suh wan je bah jig
 Buh gwuj ah nish' nah bag
 'Newh wuh we zhan duh moo win un
 Oo guh be doo nah waun.
- 5 Uh nooj suh an wa jig
 Tah nuh qua uh mah d'wug.
 Mah noo ke guh naun ze kah goog
 A nuh me ah sig oog.

MISSIONS.

25

'Jesus shall reign.'

L.M.

- 1 JE sus Christ tuh oo ge mah we,
 A ne goo koosh kung owh kee zis ;
 Kuh ke nuh uh keeng a yah nid
 Oo guh oo ge mah kun duh waun.
- 2 Oo guh nuh guh moo tah goon suh
 Uh nooj an wa ne jin uh keeng,
 Ah be noo je yun suh kuh ya
 Ka ke che min wah je me good.
- 3 E mah oo ge mah kun dah gad
 Me she nud shuh wan je ga win,
 Kuh ke nuh a ya koo ze jig
 Wa wa ne un wa be ah wug.

- 4 Kah ween ke kan dah gwus se noon
 Ne boo win e mah ween uh yaud ;
 Ke che min wah je mah ka gate
 Kah e zhe shuh wa ne me nung.
- 5 Mah noo goo min ze wa uh keeng
 Tuh ke che twah wa ne mah Christ,
 An ge nug tah nuh guh moo wug,
 A men uh keeng tah e ke doom.
-

LENT.

26

'Hear my prayer.'

C.M.

- 1 NE nuh ne nuh we tah gooz 'win
 Be zin duh muh we shin
 Sha wa nin ga yun Muh ne doo,
 Ne ke te mah giz mah.
- 2 Kah 'we yuh we doo kah ga se
 Keen a tuh Je ho vah ;
 Ah pe je ne koo dug gan dum,
 Oh! we doo kuh we shin.
- 3 Mah noo be mah jeh nin je chaug,
 Ke duh pa ne min mah,
 Kuh nuh wa min owh ba me took
 Kuh ya a pa ne mik.
- 4 Mah noo ne se nuh muh we shin
 Ke shuh wan je ga win ;
 Je ho vah we doo kuh we shin,
 Ke duh pa ne min mah.
- 5 Ke shuh wan je ga, kuh ya dush
 Ke me noo doo dah ga,
 Ke shuh wa ne maug kuh ke nuh
 A nuh me a too kig.

LENT.

27

'Jesus, refuge of my soul.'

7s.

- 1 JE sus e na ne me shin
 Che nah je ne zhe me naun ;
 Ma gwah mah muh maun gaush kah,
 Kuh ya ke che nees kah dud.
 Uh gwuh nuh oo shin nuh nauzh
 'Goo che ish quah nees kah duk ;
 Buh guh muh oo zhe shin dush
 E we de we kuh bah yaun.
- 2 Keen a tuh ke nah ze koon,
 Ewh we be mah de ze yaun ;
 Ka goo nuh guh zhe she kan,
 Ka yah be ah soo nee shin :
 Keen wan je mush kuh wand' maun,
 Keen suh ke duh pa ne min ;
 Uh gwuh nuh oo shin suh dush
 E gewh ke nin gwe gun ug.
- 3 Ke ke che shuh wan je ga,
 Ke mush kuh we ze kuh ya ;
 Ke ze be gin nin je chaug,
 Pe ne e shin peen je nuh.
 Keen wan je be mah de zing
 Mah noo oo dah pe ne shin ;
 O duh nuh keen nin da ing,
 Kah ge nig wee je we shin.

LENT.

28

'O have mercy on me.'

S.M.

- 1 OH shah wa ne me shin
 Keen sha wa nin ga yun,
 Mah noo ah bwa ya ne me shin
 Neen bah yah tah ze yaun.

2 Keen a tuh Je ho vah
 Kah muj je-doo doo naun,
 Ka gate ke quuh yuk koo je ga,
 Te bah koo nuh zhe yun.

3 Muj je-e zhe wa bud
 A ne gook waug ne yow,
 Ne bah tah-e zhe wa biz suh,
 A koo-muh mah je yaun.

4 Wa be nuh moo we shin
 Ne bah tah ze win un
 Pee ne tah moo we shin nin da
 Che bah tah ze se waun.

5 O shah wa ne me shin
 Keen sha wan je ga yun
 Mah noo ah bwa ya ne me shin
 Neen buh yah tah ze yaun.

LENT.

29 'Come, ye sinners, poor and needy.' 8.7.4.

1 Oon dah shaug, bah yah tah ze yag,
 Kuh ya qua dug ge ze yag;
 Je sus wuh wa zhe gah buh we
 Ewh we be mah je e nag;
 Mush kah we ze,
 Da bwa tuh mook a goo yag.

2 Oon dah shaug, wa wa ne goo shuh
 Ke guh oo dah pe ne goom;
 Quuh yuk da bwa yan duh moo win,
 Ah nuh wa nin de zoo win,
 Wa ne puzh suh
 Keesh pe nuh duh mah de zook.

- 3 Be nuh a zhe koo dug gan dung
 Je sus ke te gaun ans ing,
 Noon duh mook kuh ya a ke dood,
 Uh pe sa suh gah quuh oond,
 Che bwah ne bood,
 "Me suh ke zhe che gah dag."
- 4 Oon dah shaug, a ya koo ze yag,
 Kuh ya pwuh yah wah na yag;
 Bah mah nuh wuj ne bwah kah yaung,
 Ka goo e ke doo ka goon.
 Nun doo mah wug
 E gewh buh yah ta ze jig.
- 5 Ke che min wuh uh mah zoo wug
 'Gewh ish pe ming a yah jig,
 Hal le lu jah e ke doo wug
 Na guh moo wah jin uh koo;
 Hal le lu jah
 E nuh un dah kuh ke nuh.

LENT.

30 'How sweet the Name of Jesus sounds.' C.M.

- 1 KA gate me noo tah gwud e ne
 Je sus oo de noo z'win.
 Me ewh wan je me noo da ad
 Ow h duh ya bwa yan dung.
- 2 Me ewh wan je pe zaun uh yaud
 Ow h ma goos kah dan dung;
 Ow h a ya koo zid e ne ne
 Oo dun wa be e goon.
- 3 Nin ke che sah ge toon, Je sus,
 Ewh ke de noo zoo win,
 Me suh ewh nind ah zhe bik oom,
 E mah koo kah zoo yaun.

- 4 Je sus nin de nuh wa mah gun,
 Nin ke che oo ge naum,
 Oo dah pe nuh muh we shin suh
 Ne mah moo yuh wa win.
- 5 Shah gwe we muh gud ewh nin da,
 Tuh ke sin koo kuh ya;
 Uh pe dush ween wah buh me naun,
 Quuh yuk nin guh nuh gum.

LENT.

31

'I am coming to the Cross.'

7s.

- 1 KE be non ze koon Je sus,
 Neen, ka de mah ge ze yon;
 Kuh ya: ka ge beeng wa yon,
 Mon oo zhuh wa ne me shin.
 Nin duh pa ne mo nun, suh,
 Ke duh pe nad, Cal va ry,
 Wan je zhuh gush ke tuh wug,
 Je sus, che zhuh wa ne mid.
- 2 Nin ge sah dan dum suh, ko
 Ke nwanzh ke bah tah ze yon;
 Je sus, dush ne ween duh mog,
 Kuh ke nuh, we be ne id.
- 3 Ke buh ge de nuh moon suh,
 Kuh ke nuh, ta ban duh mon;
 Nin je chog, kuh ya ne yowh,
 Keen che de ba ne me yun.
- 4 Ke wah ween duh mah ga win,
 Noon goom, nin duh pa ne moon,
 Uh puh gee zo yon, Je sus,
 Kah duh zhe uh quah koo oond.
- 5 Je sus, nim be non ze kog,
 Ka oon je pee ne ze yon,
 Kuh ke nuh dush pee nee id,
 Owah pa zhe gan dah go zid.

LENT.

32

'A charge to keep I have.'

S.M.

- 1 CHE uh no kee too non
Noo sa nin duh yah nun;
Che wee kee zhee tod nin je chog
Ish pe ming wee e zhod.
- 2 Ke nun duh wa nim suh
Che uh no kee too non;
Oh mon oo ong wah me e shin;
Quh yuk che 'num' ah yon.
- 3 O we doo kuh we shin
Che aung wah me ze yaun
Ash kum che ah nuh me ah yaun
An duh so ke zhe guk.
- 4 Wuh wa zhe e shin suh,
Che uh gah san' mo yon;
Che da kee zhee tah yon, Noo sa,
Uh pee nuh qua shkoo non.
- 5 Wee doo kuh we shin suh,
Che uh kuh wah be yon,
Kuh ya che uh nuh me ah yon,
Wee pe mah de ze yon.

LENT.

33

'Hasten, O sinner, to be wise.'

L.M.

- 1 WA weeb ka ke bah de ze yun
Ne bwah kaun wa weeb ne bwah kaun
Kah goo wah bung e nan dun gan
Koo ne mah ke dah suh nuh giz.
- 2 Wa weeb nun doo duh mowh Muhn'doo
Noon goom suh che shuh wa ne mik;
Koo ne mah goo shuh ke guh nib
Che bwah pun gish e mood kee zis.

- 3 O wa weeb, buh yah tah ze yun,
Naun ze kowh Ke sha-Muh ne doo ;
Koo ne mah ke guh noon da nib
Che bwah shuh wa ne me goo yun.
- 4 O wa weeb buh yah tah ze yun,
Nun doo dun shuh wan je ga win ;
Koo ne mah che bwah moo kuh ung
Ke guh noon da koo dug ge too.
- 5 Ta ba nin ga yun muh mah din
Owh ma je e zhe wa be zid ;
Noon goom ma gwah be mah de zid ;
Wa wa ne che ah nuh me aud.

LENT.

34 'Amazing grace, how sweet the sound.' C.M.

- 1 KA gat ke che me no tah gwud
Nwah je mo e go yon
Ewh ma gwah wuh ne she nom bon,
Ke guh gee been gwa yon.
- 2 Ma gwah dush wuh ne she nom bon,
Je sus nin ge me kog,
Kuh ya kuh ge been gwa yom bon,
Nin ge wah be e go.
- 3 Nin da ing ning e ge kan don,
Nuh ne zah ne ze yon,
Ning e bah pe nan dum dush ween,
Duh ya bwa yan duh mon.
- 4 Nee be wuh ko duh ge ze win,
Ning e be zhah boosh kon,
Ke zhah wa ne mid owh Je sus,
Nin guh ge wa we nig.
- 5 Uh pe ish kwah duh nuh ke yon,
O mong e zhe uh keeng,
Ning uh me ne goo kah ge nig,
Pah pe nan duh mo win.

LENT.

35

'Oft in danger, oft in woe.'

7s.

- 1 Na tah ah ne me ze yag
Na tah ke te mah ge z'yag
Keen' wah a nuh me ah yag
Moon zhug kee duh gwen ze yook
- 2 Man je nah wa ze yag oon
Keché moo je ge ze yook
She mah gun e she we yook.
Wa wa ne mah ke dush wim
- 3 Me gah zoo yook, ka goo dush
Shah gwa ne moo she ka goon
Ke gah mah mauzh e ah wah
Owh ka che me gah ne nag.
- 4 Oh! ke che ah noo kee yook,
Ke wee doo kah goo wah mah
Wa ne she shid Muh ne doo
Owh ma noo ah shum me nag.
- 5 Ka goo kush kan dun ka goon
Kah ween tah muh we se wug
'Gewh tuh ya bwa yan dun gig
Ish pe ming ke e zhah waud.

LENT.

36

'As pants the hart.'

C.M.

- 1 OWH kash ke bah gwad wah waush kash
Ne bee we me ne quad,
Me suh 'zhe-gwe nuh wan duh maun
Shah wa ne me goo win.
- 2 Ka gate suh ke we wah buh inm
Ka sha-Muh n'doo we yun,
Ah be tig ke we wah buh min
Ka che-twah we ze yun.

- 3 Ah neesh win ah nah me ze yaun?
 Nin gah da bwa tah wah
 Owah ma noo wah ween dah mah gad
 Kuh ya ba mah je 'wad.
- 4 Wag' nash wan je-sa ge ze waud
 Ke je chaug oo nah nig,
 Howh ah pa ne mah dah mah bah
 Wan je-muh mah je yung.
- 5 Ah nish win sah sa ge ze yun
 Nin de nah nin je chaug
 Ah pa nim Ke sha Muh ne doo
 Muh yah moo yoo uh mug.

LENT.

37

'Rock of ages.'

7s.

- 1 JESUS nin dah zhe bih oom
 E muh goo ka kah zoo yaun
 Mah noo ne be kya mis que
 Ke yow ing wan je je wung
 Nin gah noo je moo e goon
 Nin gah peen da a e goon
- 2 Kah ween nind ah noo ke win
 Nin gah be mah jeeg o seen
 Ah noo we koo je too yaun
 Ah noo ke che muh we yaun
 Kuh nin dah kush ke too seen
 Keen a tuh ke be mah jewh
- 3 Kah ga goo nin pe doo seen
 Keen ke da bwa ya ne min
 Neen ka te mah ge ze yaun
 Keen suh ke gah shuh wa nim
 Wah ne ze yaun nin pee zhah
 O ke se be ge ne shin.

- 4 Ma gwah be mah de ze yaun
 Uh pe dush ne boo she yaun
 Uh pe dush wah buh me naun
 We te bah koo nuh zhe yun
 Je sus nin dah zhe bik oom
 Mah noo be mah je e shin.
-

PALM SUNDAY.

38

'When, His salvation bringing.'

P.M.

- 1 UH pe Je sus ke pee zhaud
 Pe dood be mahj' wa win,
 E newh ah be noo je yun
 Oo nuh guh moo tah goon,
 Kah ke nish kah de ze see
 Ma gwah pe moo me good,
 O ge me noo tuh waun suh
 Ewh nuh guh moo tah good.
- 2 Ka yah be o sah ge aun
 Na guh moo tah goo jin,
 Ah nuh we oo ge mah wid
 Ish pe ming ke zhe goong.
 Ke gah mah wun je de min
 A nah suh muh bid Ow
 Ho san na na guh moo twung
 Ow David Ogwis sun.
- 3 Kish pin ke tim ish kee yung
 Che nuh guh moo tuh wung,
 E gewh ah sin neeg ka gat
 Tah noon dah goo ze wug.
 Kah ween a tuh pe zhe shig
 Kid ek e doo win 'naun,
 Kah! ma gwah noo kahd ze yung
 Ke gah we dook wah naun.

PALM SUNDAY.

39 *'O for a thousand tongues to sing.'* C.M.

- 1 PA gizh nuh wuj ke zhe wa yaun
Kuh ya bahp' nan duh maun
Na nuh guh moo tuh wug in koo
Nin Ke shah Muh ne doom.
- 2 Nin doo ge naum, wee je' e shin
Che de bah doo duh maun
Ke ke che twah wan dah gooz' win
Oo maun ge zhe uh keeng.
- 3 Je sus wan je sa ge ze seeng
Wan je kush kan dun zeeng,
Ke che me noo tah gwud e ne
Ewh oo de noo zoo win.
- 4 Oo kush ke toon che wa be nung
Bah tah ze win e shun,
Pe ne e wa muh gud e ne
Ewh Je sus oo mis queem.
- 5 Kuh nuh wah buh mik, ke nuh wah
Ah nish e nah ba doog,
Da bwa ya ne mik, me dush nah
Che be mah de ze yag.
- 6 Wah bun duh mook be moon dung Christ
Ke bah tah z'win e waun;
Me suh owh kah ne boo tuh waud
Uh keeng a yah ne jin.

PALM SUNDAY.

40 *'Ride on, ride on in majesty.'* L.M.

- 1 PE moo me goon Ta ba nin ga
Hos san na 'nuh guh moo tah goog,
O pug ge de nah nah wah dush
E newh palm min uh gah wuh zheen.

- 2 Pe moo me goon Ta ba nin ga
Che ah ne ne boo tah ga yun,
Christ ke mah je puk kin ah ga
Buh nah je tood bah tah ze win.
- 3 Pe moo me goon Ta ba nin ga
E gewh Ish pe ming a yah jig,
Ke guh nuh wah buh me goog suh
Sah sah ge we je gah zoo yun.
- 4 Pe moo me goon Ta ba nin ga
Pa shoo we ah ne me ze yun,
Owh Wa yoo se mind Ish pe ming
O pe aun e newh oo gwis sun.
- 5 Pe moo me goon Ta ba nin ga
Che ah ne nee boo tah ga yun,
Pug ge de nid zoon ne boo yun
Che Ke sha Muh ne doo we yun.

GOOD FRIDAY.

41 *'Alas! and did my Saviour bleed.'* C.M.

- 1 NIN ge ne bo taug nuh ka gate
Owh gah be mah je id?
Nin ge buh ge de nuh maug nuh
O be mah de ze win?
- 2 Ke on je muh mah pe na nuh
'Newh nim bah tah z'win un?
Ke che mah muh kah duh kum mig
Ke be shah wa ne mid!
- 3 Quuh yuk suh kee zis ke kah zood
Ke nah go se sig dush;
Uh pe Je sus Christ kah ne bood
E ne ne wun oon je.

- 4 Kuhya neen suh go nin dah kaus
 Ma qwa ne mug gin Christ,
 Nin dah mah moo yuh wuh gan dum,
 Kuh ya dush nin dah mowh.
- 5 Ke che ne be wah suh, 'Je sus
 Ke muh ze nuh uh moon:
 Be nuh nin duh wah go ne yowh
 Ke buh ge de nuh moon.

GOOD FRIDAY.

42 'When I survey the wondrous Cross.' L.M.

- 1 GA nuh wah bun duh maun in goo
 Christ oo dah zhe ga yah tik oon,
 Nin ke che ket e mah ga nim
 Kuh ya nin duh buh sa nin diz.
- 2 Mah noo a tuh oo ne boo win
 Nin guh muh mee quan daun uh koo:
 E newh ka che sah ge too yaun
 Nim puh ge de nuh muh wah Christ.
- 3 Be nuh suh a zhe mis que wid
 Oo nin jeeng kuh ya oo ze daung;
 We kah nuh uh we yuh oo-oo
 E zhe ke che sah ge e wa?
- 4 Ke ke che sah ge e yun Christ,
 E zhe sin ewh che me ne naun,
 Kuh ke nuh ga goo a yah maun,
 Nin je chaug kuh ya dush ne yowh.
- 5 Ke pug ge de ne de zoo yaun
 Wa wa ne che buh mee too naun
 Kah ween nin gah aun zhe tun se
 Me nik ka be mah de ze yaun.

GOOD FRIDAY.

43.

'My faith looks up to Thee.'

P.M.

1 KE da bwa ya ne min
Keen Je sus Cal va ry
 Nwaj 'mo e yun,
Noon duh we shin noon goom;
Kuh ya pee ne e shin;
O mon oo win ga dee—
 Ba ne me shin.

2 Ke zhuh wan je ga win,
Mash kuh we ze muh guk,
 Che uh yah mon,
 "Neen kah oon je na yun"
Uh pa gish uh yah mon,
Ewh ka ah ta se noog;
 Sah gee "wa win."

3 Uh keeng pe mah de zing,
Nuh ne nuh wan dah gwud;
 Wee je we shin,
Che wah sa yah ze yaun;
Kah zees beeng wa oo shin,
O mon oo kah ge nig.
 Kuh we je win.

4 Uh pe suh ne bo yon,
Kee ne kuh be kuh mon,
 Ewh ne boo win:
Je sus che zah ge ug,
Che bah pe nan duh mon;
Ish pe ming tuh que shing,
 Owh nin je chog.

GOOD FRIDAY.

44 *'Behold the Saviour of mankind.'* C.M.

- 1 E NUH owh Nwah je mo e waid
Me tig oong a goo jing!
Ko tah me gwee wee muh gud' ne
O zhuh wan je ga win!
 - 2 E nuh, ma gwah muh mah pe naid
Nuh ning e shkah uh ke;
Kuh ya tah shkah be ke sa wun
Kuh ke nuh uh sin een.
 - 3 "Ah zhe suh ning ee de buh aun,"
Kee e zhe pee bah gee;
E nuh dush nuh wuh ge qua said
Uh ne e shquah nah mo.
 - 4 Wuh yee buh suh tuh o ne shkah,
Che wah sa yah zid dush:
Oh Je sus! a peeck zahg 'e yong
Ke gee be oon je na!
 - 5 Ke guh nuh wah buh me goo Christ
Ke ne boo tuh we yaung
Mah noo ke gah sah ge e goo
Uh puh na kah ge nig.
-

EASTER.

45 *'Jesus Christ is risen to-day.'* 7s.

- 1 KE ah be je bah Je sus,
Um ba wah we zhan dun dah,
Owh kah we sug ge ne bood
Che oon je-kish pe ne nung.
Hal le lu jah.

2 Nuh guh moo tah wah dah Christ
 Ish pe ming na muh duh bid
 Che ba g'mig oong kah ah sind
 Kee nuh wind kah oon je nad.
 Hal le lu jah.

3 Oo koo dug ge ze win un
 Ke be mah je 'goo nah nin
 E we de oo ge mah wo
 'Nduh zhe nuh guh moo tuh wind.
 Hal le lu jah.

EASTER.

46 *'Blest morning! whose first dawning rays.'* C.M.

1 KA gate ke che twah wan dah gwud
 Ewh ke zhig ud, uh pe
 Christ ma mauzh e tood ne boo win,
 Kun ya che ba guh mig.

2 Uh keeng ke ke bah quuh wah owh
 Ka che ke zhee kah gad,
 Nuh nauzh goo ke oo je che sag
 Ewh ne soo ke zhig ud.

3 Ke ke che ah noo ke muh gud
 E ewh che bah guh mig,
 Che min je me nind Christ Je sus
 Pooch ke ah be je bah.

4 Ka gate ne wuh we zhan dah min
 Je sus oo de noo z'win;
 Noon goom tah nuh guh moo tuh wah
 Ka che muh mauzh e'wad.

5 Um ba wuh we zha ne mah dah
 Owah ka che twah we zid;
 Tah nuh guh moo muh gud oon suh
 Uh ke kuh ya ke zhig.

- 6 Mah moo yuh wuh mah dah mah buh
 A nuh me a tuh wung,
 Wa yoo se mind, Wa gwis se mind,
 Kuh ya owh Oo je chaug.

EASTER.

47

'The day of Resurrection.'

7.6.

- 1 EWH ah be je bah win suh
 Te bah doo duh mook dush
 Moo je ge ze win kuh ya
 Shah wan dah goo ze win
 Kah ge ga be mah de ze
 Owh suh a nuh me aud
 Christ Ke pe duh mah goo naun
 Wah we zhan duh moo win.
- 2 Ah pa gizz peen da a yung
 Che pash wah bun duh mung
 Ta ban gad wah sa yah nig
 O dah be je bah win
 Be zin duh wung a ke dood
 Ke dah noon duh wah naun
 Kid ah ne mee koo ne nim
 Me dush nuh guh moo yung.
- 3 Mah noo tah moo je ge zeem
 Tah nuh guh moom uh keeng
 Tah mah moo yoo uh wa wug
 E gewh ah nish nah bag
 Tah we doo kah ga wug suh
 Ewh noon dah goo ze waud
 Owh Christ ke ah be je bah
 Kah ge ga be mahd zid.

EASTER.

48

'The strife is o'er.'

P.M.

Al le lu ia ! Al le lu ia ! Al le lu ia !

1 Noon goom ke ish quah me gah dim
 Noon goom ke puk kin ah gam suh
 Mah noo ke gah nuh guh moo min
 Al le lu ia.

2 Ne boo win ke che me gah zoo
 Je sus oo ge mah mah zhe toon
 Mah noo ke che ke zhe wa yook
 Al le lu ia.

3 Na suh goo nuh gud e nig dush
 Ke ah be je bah O ge mah
 A ne gook nuh guh moo tuh wik
 Al le lu ia.

4 O ge pah kah koo naun e dush
 Ish pe ming duh zhe ish quan dam
 Mah noo tah wah we zha ne mah
 Al le lu ia.

5 Ta ba nin ga qua dug ze yun,
 Be mah je ud A nuh me aud
 Ke we nuh guh moo tah goo suh
 Al le lu ia.

SUNDAY.

49

'This is the day when Christ arose.'

C.M.

1 MEE noon goom mon duh kee zheguk,
 Kee oo nesh kaud Je sus,
 Wah goo nan dush ewh ka yah bee,
 Ka oon je nee bah yung.

- 2 Mee uh pe kah buh nah je tood,
 Oo mush kah we ze win :
 Ow h muh je muh e doo ma gwah—
 Koo duh ge e wa pun.
- 3 A nuh me aud mo je gee ze,
 Noon dung e ke doo win ;
 Mee dush ewh puh non zee kuh mon,
 Chee noon duh wug Je sus.
- 4 Wee duh kuh we shin suh noon goom,
 Che uh nuh me ah yaun ;
 Kuh ya che zah ge too yon ewh,
 Ah nuh me a kee zhig.
- 5 Shah wan je ga Ta ba nin gad
 Ke pe be mah je aud
 Ke mee naud ah nish e nah ban
 Shah wan dah goo ze win.

SUNDAY.

50

'Another six days' work is done.'

L.M.

- 1 ME suh me nuh wah mah je sag
 E ewh ah nuh me a ke zhig ;
 Un wa bin noon goom nin je chaug,
 Wuh we zha nim ke Muh ne doom.
- 2 Um ba mah moo yuh wuh mah dah
 Ow h mah ne nung un wa be win ;
 Ke zhah tuh yaun gun duh moon' nung
 A zhe weesh koo bung ish pe ming.
- 3 Pa gizh suh oo dah pe nuh ming
 Ke mah moo yuh wa win e naun,
 Ne se nuh mah goo yung kuh ya
 Man wan dah gwuk un wa be win.

- 4 Wa wa ne kuh nuh wan duh dah
Oo oo ah nuh me a ke zhig :
Ke duh pa ne moo min mah goo
Che un wa be yung ish pe ming.
- 5 Mah moo yuh wuh mah dah mah dah
Wan je shah wan dah goo ze yung
Wa yoo se mind Wa gwis se mind
Kuh ya Pah ne zid O je chaug.

SUNDAY.

51 *'Sweet is the work, my God, my King.'* L.M.

- 1 MIN wan dah gwud ne Muh ne doom
Che ke che nuh guh moo too naun,
Ke ke zhab de bah doo duh maun
Ke ke che sah ge e wa win.
- 2 Ka gate ke che min wan dah gwud
Ewh ah nuh me a ke zhig ud ;
Oh ! nin guh moo je ge da a
Kah' zhe moo je ge zid Da vid.
- 3 Nin guh moo je ge ze tuh wah
Owh Tah ba nin gad Je sus Christ.
Oon je muh maun dah wud e nig
E newh oo duh noo ke win un.
- 4 Ka gate suh nin guh me ne goo
Kah ge ga shuh wan dah gooz' win.
E we de ke tuh gwish e naun
Je sus 'nduh zhe oo ge mah wid.
- 5 Me dush che min wah bun duh maun
Oo pe zhe gan dah goo ze win
Kuh ya dush nin gah moo je giz
Kah ge ga moo je giz e win.

SUNDAY.

52

'Welcome, sweet day of rest.'

S.M.

- 1 MEE gwaich suh wa wa ne,
Ta gwe she noo muh guk,
Mon duh uh nuh me a·kee zhig,
Che be zah ne uh yong!
- 2 O ge mah suh noong oom,
Kuh uh shuh me go non;
Pa shoo tuh be wuh wa nuh be,
Che wee doo puh me nung.
- 3 Kuh ba kee zhig pa shoo
Tuh na ne mug Je sus,
Ning e che moo je ge da a,
Kee be zhuh wa ne mid.
- 4 Kah ge nig go o mah
Nin dah nuh nah muh dub;
Che nuh nuh puh guh mo shom bon,
Pah pe nain duh mo win.
- 5 Kag at nin sah ge toon
Ah nuh me a ke zhik
Bah mah suh nin gah wah bun daun
Wuh ya quah sa se nook.

SUNDAY.

53

'We love the place, O Lord.'

P.M.

- 1 NIN sah ge too min suh
An dah yun Je ho vah
Ke che oo ne she shin
Ewh moo je ge ze yaung.

- 2 Ah nuh me a 'gum mig
Muh yah wun jee de waud
Ke buh mee tah gun ug,
Che nuh quash kuh wud wah.
- 3 Nin sah ge too min suh
Shuh kuh moo nin ga win,
Keen suh kid ah shuh maug
Nin je chaug oo nah nig.
- 4 Nin sah ge too min suh
Ewh min wah je moo win
Wan je ke kan duh maung
Moo je gan duh moo win.
- 5 Nin sah ge too min suh
Ewh suh nuh guh moo win
Che we nuh guh moo yaung
Ish pe ming ke zhe goong.
- 6 O Christ Me zhe she naum
Che sah ge e goo yun,
Che wah buh me goo yun
Ish pe ming ke zhe koong.
-

ASCENSIONTIDE.

54 'Our Lord is risen from the dead.' L.M.

- 1 TA ba nin ga ke oo nish kah,
Je sus ish pe ming ke e zhah,
Muj je Muhn'doo ke tuh koo nah,
Kuh ya ke min je muh pe nah.
- 2 Je sus oo nuh quash kah goon 'newh
Ish pe ming duh zhe an je nun;
Oo ke che nuh guh moo tah goon,
Oo oo e dush e nuh uh moon.

- 3 "Oom be qua ne yook ke nuh wah
 Ka che ish quaun da me we yag,
 We peen de ga owh ta ban dung
 Ewh pe she gan dah goo ze win."
- 4 "Ah wa nan mah buh ta ban dung
 Ewh pe she gan dah goo ze win?"
 Je sus suh e zhe ne kah zoo,
 Me owh na tah muh mawzh e' wad.
- 5 "Oom be qua ne yook ke nuh wah
 Ka che ish quaun da me we yag,
 We peen de ga owh ta ban dung
 Ewh pe she gan dah goo ze win."
- 6 "Ah wa nan mah buh ta ban dung
 Ewh pe she gan dah goo ze win?"
 Owh suh ta ba ne maud e newh.
 'Ne ne wun kuh ya an je nun.

ASCENSIONTIDE.

55 'The King of glory shall come in.' C.M.

- 1 TAH oom be qua ne mah gud oon.
 Kah ge ga'shquaun dam un
 Owh qua tah me gwan dah goo zid
 Che oon je-peen de gad.
- 2 'Wa nan mah bah wah peen de gad?
 Ke sha-Muh ne doo suh
 Owh ka che-mah mauzh e e wad
 Ka che 'nan dah goo zid.
- 3 Tah oom be qua ne mah gud oon
 Kah ge ga 'shquaun dam un
 Je ho vah mah oo dah yah waun
 Ne be wah an je nun.

4 'Wa nan mah bah wah peen de gad!
 Ta ba ne me nung suh:
 Wa ge mah kun dung kuh ke nuh
 Pe she gan dah gooz' win.

5 Mah moo yuh wuh mah dah mah bah
 A nuh me a tuh wung
 Wa yoo se mind Wa gwis se mind
 Kuh ya Owh O je chaug.

ASCENSIONTIDE.

56

'O clap your hands.'

L.M.

- 1 PAH puh suh neen je de zoo yook
 Keen uh wah ah nish nah ba doog
 Mah mah we mah mah mauzh e wa
 Mah bah min zee-wa ge mah wid.
- 2 Ish pe ming e zhah Je ho vah,
 Moo je ge sah sah qua wun mah
 Ish pe ming oo dan je ne mun,
 Keen 'wind nuh guh moo tah wah dah.
- 3 Wa wa ne nuh guh moo tah wik
 Owh uh keeng n'duh zhe kah gaun dwad,
 E muh an duh zhe ish puh bid
 Kesha-Muhnedoo ishpeming
- 4 Mah moo yuh wuh mah dah Owh Christ
 Owh suh Ish pem ing Kah e zhaud,
 Kad oon je ah pa ne moo yung
 Che e zhah yung suh ne nuh wind
- 5 Me dush kah ge nig weej dah mung
 An daud e wed e Ish pe ming,
 Kah ge nig nuh guh moo tuh wung
 Owh kah pe shah wa ne me nung.

ASCENSIONTIDE.

57 *'See the Conqueror mounts in triumph.'* P.M.

- 1 WAH buh mik OwH Ma mah zhe wad
 Wah buh mik OwH Oo ge mah ;
 Pe moo me good ah nuh qud oong
 Ish pe ming suh we e zhaud.
 Be zin duh wik 'gewh an ge lug
 Ewh ke che nuh guh moo waud
 Ne sah koo sin ewh ish quan dam
 Peen de ga OwH O ge mah.
- 2 Ma gwah oom be nung oo nin jeen
 Ke o dah pe ne gah zoo,
 Ma gwah guh nuh wah buh mah waud
 Quan duh wa ah nuh qud oong,
 Kah we doo sa maud Muh ne doon
 Kah kuh ge quad 'mah uh keeng
 Ke mah je we je gah zoo dush
 An daud wa de ish pe ming.
- 3 Kid oom be naun ne yow e naun
 Ke sha Muh ne doo uh yaud,
 Che we we duh be me goo yun
 Pe zhe gan dah gooz we ning.
 E zhah dush ah nish e nah ba
 We je waud Ke sha Muhn 'doon
 Keen kah oom be ne gah zoo yun
 Nin de zhah min ne nuh wind.

ASCENSIONTIDE.

58 *'Jesus, my all, to heaven is gone.'* L.M.

- 1 JE sus ish pe ming kah e zhod,
 Mee suh owH a pa ne mo yon ;
 Ne wah bun don kah ne e zhod,
 Kuh ya neen ka ne e zhah yon.

- 2 Kah ne 'zhah wod, kahn 'bwah kah jig,
Mee kons quuh yuk a nuh mo nig ;
Kuh ya neen ka mahd' uh doo yon,
Mee kons ka che zhuh wain dah gwuk.
- 3 Mee suh owh kah muh na ze yon,
Kah oon je ke de mahg 'ze shon ;
Kee' ka ne muh se wug mah buh
Ke zha Mun e doo O gwe sun.
- 4 Ne wuh we zhain dum pe 'zhah yon,
Che o dah pe ne yun dush keen ;
Wah suh nin duh puh ge dah nun,
Ning uh gee bah de ze win nun.
- 5 Ka de mah ge ze jig min ze,
Ning uh bah bah ween duh muh wog,
Che me kuh wah wod Koo se non,
Ning uh e zhe noo uh muh wog !

ASCENSIONTIDE.

59 'My heavenly home is bright and fair.' P.M.

- 1 PE she gan dah gwud ish pe ming,
E we de, a zhe ge wa yung,
Kah suh we kah ne boo se wug,
E we de a zhe ke wa yung.
 Ke ge wa min ke ge wa min,
 Ke ge wa min che ne boos' wung,
 Che ne boos' wung che ne boos' wung,
 Ke ge wa min che ne boos' wung.
- 2 Ke zhe wah sah be ke da suh,
E we de a zhe ke wa yung,
Ish pe ming, uh be na soo win,
Ke guh uh we de ban dah min.
- 3 Koo se non suh dah ish pe ming,
E we de a zhe ke wa yung,
Pe she gan dah gwud ke zhe goong
E we de a zhe ga wa yung.

- 4 Oo mah an duh zhe ne skah duk,
 Uh pe ah zhe nuh guh duh mung,
 Wah sah be ke da ish pe ming,
 E we de a zhe ge wa yung.

ASCENSIONTIDE.

60

'Jerusalem, my happy home.'

C.M.

- 1 JE ru sa lem ing, nin guh dah,
 Nin ge che zah ge toon ;
 Uh pe ish quah uh no kee yon,
 Nin guh bah pe nan dum ?
- 2 Nin guh wah bun don, oo da nuh,
 Ka che quah nah je wung ?
 Ke che soong un, suh wan duh go,
 Wa wah sash kog ? mee kün.
- 3 Min guh bah pe nan dum, we kah—
 Che kush kan duh ze won :
 Ma gwah suh ah ne me ze yon,
 Ke guh be non ze koon.
- 4 Kah we kah we suh ge na win
 Kuh ya ewh ne bo win,
 Tuh uh yah se noon e we de,
 An duh zhe ke zhe guk.
- 5 Me suh e we de uh yah wod :
 'Gewh kah guh ge qua jig,
 Kuh ya kah uh nuh me ah jig ?
 Ka we wee je wuh gig.
- 6 Je ru sa lem ing, nin guh dah,
 Pa gwe sa ne me non,
 Uh pe ish quah, uh no ke yon,
 Nin guh bah pe nan dum.

ASCENSIONTIDE.

61

'There is a land of pure delight.'

C.M.

- 1 TUH goo muh gud duh nuh ke win
Ka che oo ne she shing;
Moon zhug ke zhig ud e we de
Kuh ya moo je ge zim.
 - 2 Kah ge nig e we de se gwon,
Ke che quuh nauj e wun;
Uh ne shah dush ewh ne boo win
Ka bish kah ga muh guk.
 - 3 Oo zhah wush quah buh me nah gwud
E we de uh gah ming;
Oon daus dush ween be me je wun
Ewh Jor dan e se be.
 - 4 Ah nind dush shah gwa ne moo wug
We ah zhuh wuh oo waud;
Nuh nin ge be ne goo wug suh,
A peeche sa ge ze waud.
 - 5 Pa gizh mah jah muh guk ke bun
A zhe shah gwan'moo yung.
Puh guk kah bun duh mun goo bun
Ca naan qua nauj e wung.
 - 6 Pa gizh oon zah be yun goo bun
Mo ses ke ne buh wid,
Kah dush ke dah koo tun ze min
Ne boo win e se be.
-

WHITSUNTIDE.

62 *'Come, Holy Spirit, heavenly Dove.'* C.M.

- 1 On dah shaun, Ke che Oo je chaug,
We doo kuh we she naum,
Uh toon ewh sah ge e wa win
E muh nin da e maung.
- 2 'Nuh a zhe ko duh ge ze yaung
Oo mah uh keeng uh yah yaung;
Nin ke che ba je we min
Ish pe ming we 'zhah yaung.
- 3 Ah nuh we nin de nan duh min
Nuh guh mo tah go yun;
Nin duh nuh me ah win e naun
Noon da goo tuh ke sin.
- 4 Noo se naun, me nuh uh puh na
Ka'zhe pa je we yaung?
Pun ge mah ke sah ge ë go
Ke che sah ge 'yaung keen.
- 5 On dah shaun, Ke che Oo je chaug
We doo kuh we she naum,
Moosh ke nuh toon nin da e naung
Ewh sah ge ë wa win.

WHITSUNTIDE.

63 *'Come, Holy Spirit, come.'* S.M.

- 1 Oon da shaun, Oo je chaug,
Wah sash kuh we she naum;
E koo nun kush kan duh moo win
E mah nin da e naung.
- 2 We doo kuh we she naum,
Che ke kan duh maung dush
A zhe ke che bah tah ze yaung;
Shuh wa ne me she naum.

3 E nan dun suh nuh wuj
 Che da bwa yan duh naung;
 Uh toon e mah nin da e maung
 Ewh sah ge e wa win.

4 Ke pe ne ah uh koo
 Ow h oo je chaug oo mah;
 Ke ne tah be mah je e wa;
 Ke daunj ne ge e wa.

5 Oh! duh nuh keen suh dush
 E mah nin da e naung,
 Me dush che ke ka ne mung id
 Ow h Ke sha Muh ne doo.

WHITSUNTIDE.

64

'Come, gracious Spirit.'

L.M.

- 1 Oon dah shaun Keché O je chaug
 Pe doo yun wah sa yah se win,
 Ke ke no ah mah we she naum,
 Uh puh na we dook we she naum.
- 2 Wah bun duh she naum dab wa win
 Che ke kan duh maung ke mee kun.
 Pe ne da a e she naum dush
 Che wa be nah se wun gid Christ.
- 3 Ke ke no uh we ne she naum
 Che mee kuh wun gid Noo se naun
 Ezh e we she she naum Ow h Christ
 Che kah ge ga be mahd ze yaung.
- 4 Mah noo dush che aun wa be yaung
 Ow h Ke sha Muh ne doo uh yaud,
 Ke ke no uh we ne she naum
 E muh Ish pe ming ke zhe goong.

- 5 Me dush che wah bun duh maung ewh
 O pe zhe gan dah goo ze win.
 Ka ge nig nin gah ta bee goo
 Ke che shah wan dah goo ze win.

WHITSUNTIDE.

65

'Our Blest Redeemer.'

P.M.

- 1 SHA wan je gad, chep wah mah jaud
 O ge pug ge de naun
 Ma no da ash kah ga ne jin
 Che weej dah mung.
- 2 O pee doon shah wan dah gooz win
 Muh wud des ig oo naun
 Me kung pa zhig o da e maun
 Ka duh ne zid.
- 3 Ween ke noon duh wah naun e dush
 Me no guh noo ne nung,
 Ke te bah je moo tah goo naun
 Ewh Ish pe ming.
- 4 Ma no ezh e wa be ze yung
 Puk kin ah ga yung dush
 Wa ne she shing nan duh moo win
 O me ge wan.
- 5 Ka che O je chaug oo we yun
 Shuh wa ne me she naum
 Weej dah mee she naum uh puh na.
 Keen kah ge nig.
-

TRINITY SUNDAY.

66 *'Father of Heav'n, whose love profound.'* P.M.

- 1 KA che-oo yoo se me goo yun,
Keen kah mee ge wa yun Ke gwis,
Ke doo je cheen gwuh ne tah goo,
Oh! ah bwa ya ne mee she naum.
- 2 Oh! keen wa gwis se me goo yun,
Kah ke che-ke zhee kah ga yun,
Ke doo je cheen gwuh ne tah goo,
Mah noo be mah je e she naum.
- 3 Ka che oo je chaug oo we yun,
Keen wan je-aunj be mah de zing,
Ke doo je cheen gwuh ne tah goo,
Quuh yuk-wah de ze e she naum.
- 4 Je ho vah pah ya zhe goo yun,
Kuh ya dush nas wah de ze yun,
Ke doo je cheen gwuh ne tah goo,
Mah noo suh ge ga e she naum.
- 5 Mah moo yuh wuh mah dah mah bah
Wan je shuh wan dah goo ze yung
Wa yoo se mind Wag wis se mind
Kuh ya Pah ne zid O je chaug.

TRINITY SUNDAY.

67 *'We lift our hearts to Thee.'* S.M.

- 1 KE doom be nuh mah goo,
Mah min nin da 'nah nin,
Keen, wuh yah sa shkuk mah ga yun
Wain je ke zhe zo yong.
- 2 Tuh guh mon oo noong oom,
Ke wah sa yah ze win;
Ning uh ing o shkuk mah go non,
Pah tah ze win e shun.

- 3 Noong oom o nah ne gwud,
 Kee e shquah te bik uk;
 Ke me nwah bun je ga min dush
 Mon duh a zhe nuh mung.
- 4 Oh tuh guh go kah ween,
 Noong oom che kee zhig uk,
 Ning uh mah zhe che ga see min,
 Ewh wee pee ne ze yong!
- 5 Kah ge ga Mun e doo,
 Keen Na swah de ze yun;
 Ke guh mah moo yuh wuh me goo
 Uh puh na ka ge nig.

TRINITY SUNDAY.

68

'Three in One and One in Three.'

P.M

- 1 KEEN suh Nas wah de ze yun
 Wage mah kund mun uh kee
 Noon duh we she naum uh pe
 We nuh guh moo yaung.
- 2 Keen Wah yah sa yah ze yun
 O wah sash kuh we she naum
 O shuh wa ne me she naum
 Che pe zaun ze yaung.
- 3 Keen Wah yah sa yah ze yun
 Ah bwa ya ne me she naum,
 Pe zaun e ze e she naum
 Noon goom ke zhe guk.
- 4 Keen suh Wah doo kah ga yun
 O we doo kuh we she ze naum,
 Guh nuh wa ne me she naum
 Noon goom te be kuk.
- 5 Keen suh Nas wah de ze yun
 Kid ah nuh me a tah goo
 Ke gah we buh mee tah goo,
 'Puhna kah ge nig.

ADULT BAPTISM.

69 'Come, Father, Son, and Holy Ghost.' L.M.

- 1 Oon dah shon, ke che o je chog,
Shuh wan dun wa dah pe nuh mong
Kah ga ga mush kah we ze win,
Keen! a tuh we do kuh we yong.
- 2 Ke ge be e zhe nah zhuh aun,
Mon duh, se guh un dah de win;
Noon goom, we do kuh we she nom,
Kah 'zhe wah win duh mah ga yun.
- 3 Wa yoo se me goo yun, me suh,
Puh oon je non ze kah goo yun,
Ke ke nuh wah che, suh, mah buh,
Ah zhe kee aun je ne ge ud.
- 4 Je sus, kah ge nig, we doo kun,
Kee guh ke nuh wah je che gun;
Pee zhah wan duh muh we zhe nong;
Keen mah ke gee e zhe se doon.
- 5 Oon dah shon, ke che o je chog;
Pe zee guh un duh we she nom;
Kuh ke nuh, che be ne ze yong;
Ne beeng, suh, noon goom, pe boo neen.

70 INFANT BAPTISM. S.M.

'The Blessed Saviour calls.'

- 1 KE sha wah de ze suh
Owh Ba mah je e nung;
Pooch en ewh ah be noo je yun
O ke che sah ge aun.
- 2 O peen duh moo win ing
O ge o dah pe naun,
Ke ke che shah wan dah goo zim
O de zhe guh noo naun.

- 3 Je sus o nun doo maun
 Che pe nah ze kah good,
 En ewh ah be noo je yun suh
 A gah she en e jin.
- 4 O taung e naun suh goo,
 Ah nuh me a tuh waud
 O poo ze aun kuh ya e mah
 Shuh wan dah gooz win ing.
- 5 Ne pe nah nah nig suh
 'Gewh ah be noo je ug,
 O mah noo Je sus shuh wa nim
 Ke ta ba ne maug nah.
-

CONFIRMATION.

71

'Soldiers of Christ, arise.'

S.M.

- 1 SHE mah guh ne she dook,
 Um ba suh uh shwee yook,
 Je sus guh wee doo kah go wah,
 Che muh shkuh we zee yaig :
- 2 Ko tah me gwee wee suh
 Ma buh Tah ba ning a
 Wa gwain ka uh pa ne mo gwain
 Mee owh ma monzh e twod.
- 3 Zoong e gah buh we yook,
 Mong wuh dah se we dook :
 Ain do buh ne yaig uh yah mook,
 Ah goo she moo no win :
- 4 O mush kuh we ze yook
 Ke zhin zhuh we ye yook
 Ka go ah ne zhe tun ka goon
 Nuh nauzh ke ne boo yag.

- 5 Ah zhe dush kuh ke nuh
 Kee goo puh je a gwah;
 Ke guh nee buh we e go wah
 Ke doo ge mah me wah.

CONFIRMATION.

72

'Children of the heavenly King.'

7s.

- 1 ISH pe ming wa ge mah wid
 Wa ne jah ne se me nag;
 Min wuh uh mah zoo yook suh
 Oon je owh Ba mah je' wa.
- 2 Ke sha Muh ne doo uh yaud
 Ke de zhaum we wee je wag;
 Me e we de koo se waug
 Noon goom moo je ge ze waud.
- 3 O pah pe nan duh moo yook,
 Wah suh a yah ya goo bun;
 Christ owh ka noo duh moo nung,
 Ke kah ne se naun ah we.
- 4 Oon je moo je guh uh mook
 Je sus che we duh be mag;
 Ke wuh wa zhe tuh mah goom
 Bah mah ka me ne goo yag.
- 5 Ka goo sa ge ze ka goon,
 Mush kuh we gah buh we yook;
 Je sus suh ke de goo wah
 Che uh ne pe moo sa yag.
- 6 Ta ba nin ga, e nan dun
 Che ne tah be zin duh maung;
 Suh gah be ge ne she naum
 Ke guh noop' nuh ne goo dush.

CONFIRMATION.

73

'Onward, Christian soldiers.'

P.M.

- 1 MAH jaug she maug nish doog, che me gah zo
 yaig,
 Kuh nuh wah buh maig Je sus kah ne e zhod.
 Christ uh ne ne gah ne che ne me gah zood,
 Oo ge kee wa oon uh ne wa wa dos in.

CHORUS.

- Mah jaug she maug nish' doog che me gah
 zo yaig,
 Kuh nuh waub' maig Je sus, kahne ne gah
 need.
- 2 Uh nuh me ah win uh ne me gah zoom' gud.
 Ne kah ne se doog ke noo pe nub kem in.
 Ish pe ming a yah jig ke ba zhe go min-
 Uh pa ne mo win ing, sah ge e dwi ing.
- 3 Uh keeng o ge mah win un tuhb' nah duh
 doon ;
 Je sus o duh nuh me ah win kah ge nig
 Tuh uh yah : che muh monzh' tood uh nom
 kuh mig ;
 Christ suh ka gait ke wah win duh mah go
 non.
- 4 Mah jaug ah nish' nah baig che duh gwah
 kwe yaig ;
 Ka che pahp' nan dung ig che we je wa gwah
 Christ O ge moh o gah nuh guh moo tah goon
 Kahg' nig angel un kuh ya e ne ne wun.

CONFIRMATION.

74

'Witness, ye men and angels, now.'

C.M.

- 1 Noon duh we she naum ke nuh wah
 A ke we yag, kuh ya
 Ish pe ming an duh nuh ke yag
 Wah ween duh mah ga yaung.

- 2 E mah a nah suh muh bid owh
Ke Muh ne doo me naun
Ke che wah ween duh mah ga win
Ne we me ge wa min.
- 3 Ka uh koo be mah de ze yaung
Che aung wah me ze yaung,
Kuh ya che buh me tuh wun gid
Owh ba mah je e nung.
- 4 Uh puh na che me gah nun gid
Owh Muj je Muh ne doo ;
Moon zhug dush che sheen gan duh maung
Muj je' nan duh moo win.
- 5 Kah nin duh pa ne moo se min
A zhe ne bwah kah yaung,
Ke we doo kah ga win Je sus
Ke nun doo duh mah goo.

CONFIRMATION.

75

'Am I a soldier of the Cross.'

P.M.

- 1 MEE nuh ewh Ah zhe da yah tig,
Wain je un do buh ne yon?
Nin guh shah gwa nim nuh Je sus,
Che muh min wah je mug?

Ke guh zah ge ah suh owh Je sus
Ke guh zah ge ah suh owh Je sus,
Ka gate ke guh zah ge ah owh Je sus,
Ke guh tuh gwe shin dush, e we de
ish pe ming.
- 2 Wa ne puzh nuh go ish pe ming,
Nin dah da duh gwe shin?
Ma gwah ween kee mee gah zo wod
Kah be nee gah nee jig?

- 3 Kah nuh ween go uh yah see wug
 Ka mah mee gab nuh gig?
 Nin dah duh gwe shin nuh keesh pin
 Ah nuh wain je ga yon?
- 4 Keesh pin wah noo je mo wah nan,
 Nin dah mong wuh dah seewh;
 Ta ba ning a, wee je e shin,
 Che zhuh zhee bain duh mon.
-

HOLY COMMUNION.

76

'My God, and is Thy table spread.'

L.M.

- 1 NE Ke sha Muhn' doom uh tah nuh
 Ke ke che twah uh doo poo win?
 Mah noo tah be we se ne wug
 Kuh ke nuh ke ne jah ne sug.
- 2 Ka gate e nuh pah zhe da be
 Maun dah ke min e quah je gun?
 Mah noo tah be me ne qua wug
 Kuh ke nuh ke ne jah ne sug.
- 3 Ke dah ke che twah wan dah min
 Christ oo shuh kuh moo nin ga win;
 Ka gate shuh wan dah goo zee wug
 E gewh suh wah doo pun ga jig.
- 4 Oh! mah moo tuh moosh ke na wug
 'Gewh ma noo we doo pah mik ig;
 Ka gate be mah jeh kuh he nuh
 'Gewh noon goom sha kuh moo mind jig.
- 5 Mah noo e na ne me she naum
 Wa wa ne che ke zhee tah yaung;
 Che me noo doo dah goo yaung dush
 Ewh noon goom ka me ne goo yaung.

HOLY COMMUNION.

77

'I hunger and I thirst.'

6s.

- 1 NE puh kuh da kuh ya
Neen nin kish kuh bah gwa;
Mah noo ah shum me shin
Kuh ya me nuh e shin.
- 2 Keen ta buh sin e shin
Me nik be mahd' ze yaun,
Ah shum Ow'h nin je chaug,
E newh waush koo bung in.
- 3 Keen Ba mah je wa yun
Keen be mah je e shin,
Me nuh ow'h nin je chaug
Ewh waush koo bah gum mig.
- 4 Ke che suh nuh gud oon
E newh ne me kun un,
Mah noo ah shum me shin
Keen We doo kuh we shin.
- 5 Ka yah be suh nuh gud.
Wah uh ne e zhah yaun
Mah noo me nuh e shin
Ba mah je wa muh guk.

HOLY COMMUNION.

78

'Jesus invites His saints.'

S.M.

- 1 JE sus nun do me nung
Che wah wa nuh be yung,
E mah o' duh doo po we ning,
Che we doo puh me nung.
- 2 Koo se non, nun do maud,
A nuh me ah ne jin;
Christ! dush nah gah ne zee kun dung,
Mon duh, we koon de win.

3 A pe che we yung, suh,
 Wah we zha ne mah dah;
 Kee zah ge e nung kuh ke nuh,
 Nuh guh mo tuh wah dah.

4 Kee be ne e goo non,
 Ewh Je sus, o me squeem;
 Ka oon je we doo pun ga yung.
 E we de, ish pe ming.

5 O! pe nah se kun dah
 Ka chet wah wan dah gwuk
 Ke ke che nun doo me goo naun
 Owah Ta ba ne me nung

FUNERAL.

79 'When blooming youth is snatch'd away.' C.M.

1 KAH ish quah be mahd' ze wa jin
 'Gewh wash ke ne ge jig,
 Ke ke che kush kan dah min-koo,
 Ke we suh gan dah min.

2 Ma gwah ke te mah gan duh mung,
 Pa gizh mush kuh we sing
 Ke da' naung maun duh da bwa win,
 KUH-YA NEEN NIN GUH NIB.

3 Na sah koo sing che ba guh mig
 Kuh nuh wah bun duh mook,
 Ke nun duh wa ne me goo min
 Ewh che ke zhee tah yung.

4 An duh che yung nuh e tun dah
 Oo oo kuh ge qua win;
 Ka goo kuh gaun ze tun ze dah
 Che ah nuh me ah yung.

- 5 Mah noo e zhe ne zhe moo dah
 E mah uh yaud Je sus ;
 Me dush che muh mauzh e too yung
 E ewh che ba guh mig.

FUNERAL.

80

'For ever with the Lord.'

S.M.

- 1 KAH ge nig we je wug
 OwH Ta ba ne me nung,
 Ah be je bah waud na boo jig
 Kah 'ga' be mah dez waud.
 Oo mah dush uh yah yaun
 Ne nuh guh nah suh goo
 An dus so te bik nin kuh bash
 Wah uh ne ke wa yaun.
- 2 Noos an daud Ish pe ming
 Ka daud OwH nin je chaug,
 Ke che pa sho ne wah bun daun
 Ish pe ming ish quan dam ;
 Ah pe che nin je chaug
 O we puh goo san dum
 Che we tuh gwish ing e we de
 Ish pe ming ke zhe goong.
- 3 Nin gah wah tash kah goo
 Kah ne wah bun duh seen
 Nin pah bah pe me sa suh goo
 Mag wa goo sa nuh guk ;
 Pe wah sa yah muh gud
 Ke poo-ne nis kah dud
 Ah pe che e muh nin da ing
 Nin pe shuh wan dah goo.

FUNERAL.

81 *'Why do we mourn departed friends.'* C.M.

- 1 Ah neesh ween nah muh we mung wah
E gewh na boo she jig?
Oo nun doo me goo waun suh ween
E newh Je sus Christ un.
- 2 Ka goo. suh kush kan duh se dah
Puh ge da ne mung wah;
Che ba guh mig oong kuh ya ween
Je sus ke shing e shin.
- 3 Ah neen de ka ne bah wah pun
Sha wan dah goo ze jig?
Me suh e mah ke shing e shing
Ka che oo ge mah wid.
- 4 E mah ke oon je puh ze gwe
Ish pe ming wah e zhaud;
Kuh ya ke nuh wind suh bah mah
Ke guh oo nish kan min,
- 5 Mah noo suh dush tah mud wa wa
Ke che poo dah je gun,
Koosh koo zig, sha wan dah gooz' yag.
Ish pe ming e zhah yook.

SUNDAY SCHOOL.

82 *'There is a happy land.'* P.M.

- 1 ME noo duh nuh ke win
Uh yah muh gud,
Ish pe ming ke zhig oong
Ke che wah suh.
Ke che min wuh uh moog
'Gewh e we de a yah jig,
Tah nuh guh moo tuh wah
Ba mah je' nung.

2 Uh we duh nuh ke dah
 Suh e we de.
 Wah goo nan suh wan je
 Shah gwan' moo yag?
 O tuh min wan dah gwud
 Ke poo ne kush kan duh mung.
 Ke guh wee je we goo
 Keen Je ho vah.

3 Pe zhe gan dah gooz' wug
 'Gewh a yah jig
 O guh nuh wan me goon
 Newh Koo se naun.
 O wa wee be tah yook
 Che puh kin ah ga yag dush
 Ke shah wan dah goo zeem
 Kah ge nig suh.

SUNDAY SCHOOL.

83

'Here we suffer grief and pain.'

P.M.

- 1 Oo mah uh keeng uh yah yung
 Ke puh ka' de min uh koo;
 Kah ween ween ish pe ming.
 Oh! tuh min wan dah gwud!
 Oh! tuh min wan dah gwud!
 Uh pe oo je che sag,
 Moon zhug che wah bun de yung!
- 2 E gewh a nuh me ah jig
 Ke zhig oong tuh e zhah wug,
 Uh pe goo ne boo waud.
 Oh! tuh min wan dah gwud! etc.
- 3 E gewh ah be noo je yug
 Suh yah ge ah jig Christ un
 'We de tuh uh yah wug.
 Oh! tuh min wan dah gwud! etc.

4 Ka ke noo uh mah ga jig
 Kuh ya 'gewh ka ge qua jig,
 Tuh nuh quash kuh wah wug.
 Oh! tuh min wan dah gwud! etc.

5 Tuh ke che min wan dah gwud,
 Uh pe wah buh mung owh
 Kah be mah je e nung.
 Oh! tuh min wan dah gwud! etc.

6 E we de suh uh puh na
 Ke guh moo je ge ze min,
 Ke wah buh mung Je sus.
 Oh! tuh min wan dah gwud! etc.

SUNDAY SCHOOL.

84

'Gentle Jesus, meek and mild.'

7s.

- 1 NWAH kah de ze yun Je sus
 Ke te mah gah buh me shin;
 Ah noo uh gah she e yaun
 Mah noo ke guh naun ze koon.
- 2 Sha wan je ga yun, ka goo
 Ke nuh uh muh we she kan;
 Tuh gwah koo ne shin e goo
 Ke doo ge mah we win ing.
- 3 Mee zhe shin muh na ze yaun
 Uh puh na ah shum me shin
 Guh nuh wa ne me shin suh
 Moon goon kuh ya kah ge nig.
- 4 Me dush che min wan duh maun
 'Puh na we doo kuh we yun
 Che oon je aun wah je yaun,
 Wa wa ne buh mee too naun.
- 5 Me dush ewh che ah we yaun
 Sah ge ud ke ne jah nis
 Pee nish goo wah buh me naun
 Shuh wan dah goo ze win ing.

GENERAL.

85 *'Come, let us join our cheerful songs.'* C.M.

- 1 Nuh qua uh muh wah dah nig suh
Ish pe ming a yah jig;
Kuh ke nuh moo je ge ze wug,
Koo tah me gwe noo wug.
- 2 "Ke che uh pe tah dah goo ze
Owh kah ne boo tah gad,"
E nuh uh moog; nah saub suh ewh
Ke dah e nuh ah min.
- 3 Ke che twah wan dah goo ze win
Tah me nah owh Je sus;
Oo dah uh yaun suh ne bo wuh
Shuh wan dah goo ze win.
- 4 Mah noo ke zhig oong a yah jig,
Uh keeng kuh ya ne beeng,
Mah muh we tah e nan duh moog
Che min wah je mik wah.
- 5 Kuh ke nuh ba mah de ze jig
Min ze wa a yah jig,
Oo dah me noo wah we nah waun
Wa ge mah wuh be nid.

86 *'All hail the power of Jesus' Name.'* C.M.

- 1 Ke dah ke che twah wan dah min
Je sus oo de noo z'win;
Ke dah e nah je mah naun suh
Ke che oo ge mah wid.
- 2 Ish pe ming duh zhe an je nug
Nuh qua uh mah de wug,
E mah a nah suh muh bid owh
Je sus wa ge mah wid.

- 3 Ken' wah ba mah je e goo yag
 Sha wan dah goo ze yag,
 Ke be mah je e goo wah owh
 Ka che oo ge mah wid.
- 4 Ke nuh wah kah me ne goo yag
 Me noo duh nuh ke win,
 Shuh gush ke tuh wik suh e mah
 'Nduh zhe oo ge mah wid.
- 5 Ke nuh wah buh yah tah ze yag
 Sha wa ne mee goo yag,
 Moon zhug me qua ne mik Je sus
 Ka che oo ge mah wid.

87

'The Church's one foundation.'

P.M.

- 1 WEEN suh Je sus Christ ah we
 Uh gwe daub e ke sing;
 E ewh Uh nuh me ah win,
 Kah be oo zhe too pun
 Ke uh yood e ewh Ne be,
 Kuh ya E ke do win,
 Ke de buh' gad oo me squeem,
 Ke ge che ne boo tung.
- 2 Min ze ba mah de ze jig,
 Che ge kain duh moo waud,
 Oo be mah je e wa win
 Pa shig Ta ba nin ga,
 Pa shig ta bwa tuh mo win,
 Kuh ya ewh ke che twah.
 Shuh kuh moo nin de win ing,
 Che shuh wain dah go zing.
- 3 O jah ne me ze win ing,
 Kuh ya me gah dwain ing,
 O guh ne bah be e toon
 Pe zaun nain duh moo win;
 Nuh nonzh che da bah bun dung
 Ka che shuh wain dah gwuk,
 O gah uh yaun kah ke ga
 Shuh wan dah goo ze win.

88

'Father of mercies, in Thy Word.'

C.M.

- 1 SHA wan je ga yun Muh ne doo
Me gwach kah meezh e yaung
Maun dah ke min wah je moo win
Che oon je-ne bwah kaung.
- 2 Me e muh pah twa wa tung owh
Je sus ba mah je 'wad
Me dush wan je-ke kan dah maung
Me noo-e zhe twah win.
- 3 Me dush wan je-ke kan duh ming
Moo je gan duh moo win
Kuh ya an e nuh mook me kauns
Ish pe ming che e zhaung.
- 4 Mah noo nin gah min wah bun daun
Me noo-muz ze ne gun
Ash kum nin gah wah sash kah geon
Ewh min wah je moo win.
- 5 Oh! ka ke noo ah mah ga yun
Ke we pash wah buh min
Ke de ke doo win ing a tuh
Ke nun dah wah buh min.

89

'All people that on earth do dwell.'

L.M.

- 1 MAH muh we tah nuh guh moo wug
Kuh he nuh uh keeng a yah jig,
Che moo je ge ze tuh wah waud
Oo ke sha Muh ne doo me waun.
- 2 Oo dah da bwa ya ne mah waun
Ewh Ke sha Muh ne doo we nid;
Ween wan je be mah de ze yung
Ke nuh wind, kuh ya kuh ke nuh.
- 3 Ween oo mah nish tah nish e mun
Ke nuh wind suh ke dah we min;
Ka gate ke duh shum me goo naun
Mah buh ka nuh wa ne me nung.

4 Um ba peen de ga dah e mah
 Ish quaun da me wung we ge waum,
 Muh ne doo an duh zhe uh yaud
 Che ke che nuh guh moo tuh wung.

5 Ween mah ke che te ba nin ga
 Kuh ya ke che shuh wan je ga;
 Ween oo da bwa win kah ge nig
 Tuh'ne uh yah muh gud e ne.

90

'Lead, kindly Light.'

P.M.

1 SUH gah beeg neesh' in Wuh yah sa yahz' yun,
 Suh gin kan shin.

Kush ke de bik ud, wah suh an dah yon;
 Suh gin kan shin.

Kuh nuh wan me shin uh ne mah jah yon;
 Ewh wah suh a' yaug we wah bun duh mon.

2 Ke nwainzh kah ween nin ge 'nan duh zee che-
 Suh gin kan yun;

Neen goo we suh gah beeg nid zo yon; Keen
 Suh gin kan shin.

Nin ge zah ge toon muh je yuh e wish;
 Ka goo ka yah be me quand' mowh she kan.

3 Ke mush kuh we ze win ing suh oon je
 Suh gin kan shin,

Suh nuh gud wah ne e zhah yon nonzh che-
 'Shquah te be kuk.

Ke ke zhab dush ne min wah buh me goog,
 E gewh kah mah jah jig suh yah ge ugig.

91

'O God of Bethel, by whose hand.'

C.M.

1 KE sha Muh ne doo, keen uh koo
 Moon zhug a shum me yaung,
 Keen kah kuh nuh wa ne mud wah
 Noo se me nah bun eeg.

- 2 Ke dun nuh me a tah goo suh
 A nah suh muh be yun;
 Ne Ke sha Muh ne doo me naun
 Ah win Ta ba nin ga.
- 3 Ke ke noo we ne she naum suh
 E mah ka ne' zhah yaung,
 Mee zhe she naum, moon zhug me jim,
 Kuh ya uh gwe' she naum.
- 4 O duh zhwa ge nin gwe gun in
 De bish koo uh yah yaung;
 Pe nish e goo tuh gwish e naung
 An daud owh Noo se naun.
- 5 Oo noowh shuh wan je ga win un
 Ke nun doo duh mah goo;
 Ke guh min je me ne goo dush
 Uh puh na kah ge nig.

92 'The Spirit breathes upon the Word.' C.M.

- 1 Ke sha Muhn' doo Oo je chaug wun
 Ke we doo kah goo naun,
 Che oon je ne se doo tuh mung
 Me noo e ke doo win.
- 2 Kee zis oong ke doon de nah min
 Ewh wah sa yah ze win.
 Me nah saub ewh e ke doo win
 'Zhe wah sash ka goo yung.
- 3 Me e mah wan de ne gah dag
 Me noo ne bwah kah win;
 Kah suh dush puh kaun nin goo je
 Ke dah e zhah se min.
- 4 Owh mah ge wad e ke doo win
 Oo guh ne bwah kah aun
 Na tah uh gin duh me ne jin
 Ewh min wan je moo win.

- 5 Ke me gwach e wa ne me goo
 Keen Ta ba nin ga yun,
 Ke ke che wah sash kuh wud wah
 E gewh a ke we jig.
- 6 Me noo wah ween duh mah ga win,
 Kuh ya kuh gaun dwa win,
 E gewh a nuh me a took ig
 Ka gate ke guh me naug.

93

'Before Jehovah's awful Throne.'

L.M.

- 1 JE ho vah a nah suh muh bid,
 A yuh ne she nah ba we yaig;
 Kuh ke nuh zhuh guh shkee tuh wik,
 Ween mah a tuh Mun e doo we.
- 2 O guh shke a we ze win ing,
 Ween ko ge o zhe e go non;
 Ma gwah dush go wuh ne she nung,
 Ween ke gee be me kah go non.
- 3 Ke guh oom be nuh mah goo suh
 Ne moo je ge ze win e non;
 O nah ne gwah duh kuh mig suh
 Uh keeng ka bah pe nain dung ig.
- 4 A ne go quog mon duh uh ke
 Ta be sin ke guh gee qua win;
 A ne go quog mon duh kee zhig,
 Tuh chin ke zhuh wain je ga win.
- 5 Uh sin eeng tuh e zhe soong un,
 Mon duh ke ge che ta bwa win;
 Ah zhe kee e shquah kee zhe guk
 Ka yah be ke guh Mun e doowh.

94

'Stand up and bless the Lord.'

S.M.

- 1 UM ba puh zee quee yook,
 Uh ne she nah ba dook,
 Mah mo yuh wuh mah dah Je sus—
 E mah ke da e nong.

- 2 Nuh guh mo tuh wáh dah,
Owh zha wa ne me nung,
Ke che twah wa ne mah dah suh,
Na guh moo tuh wun goon.
- 3 O pa gish ish pe ming,
Pe oon je ne see naud,
Ka tong e nung kee da' nah nin,
Ish pe ming, wan je bod.
- 4 Ke zha mun, e doo, suh,
Ke zhuh wa ne me nung,
Ke ween duh mah go non owh Christ,
Ke keesh pe nuh ne nung.
- 5 Um ba puh zee que yook,
Oon je Ta ba nin ga,
Puh zee queeg, mah mo yah wuh mik,
Uh puh na, kah ge nig.

95

'Come, ye who love the Lord.'

S.M.

- 1 Oon dah shog ke nuh wah
Je sus suh yah ge ag,
Moo je ge ze yook kuh ke nuh,
Kuh ya nuh guh moo yook ;
- 2 Tuh mah jah muh gud oon
Kush kan dah moo win un.
Owh suh a nuh me aud
Kah tuh kush kan duh se.
- 3 Sha wan dah goo ze jig
Oo ke kan dah nah wah,
A zhe oo ne zhe shin e nig
E we de ish pe ming ;
- 4 Che bwah tuh gwish e nung
Ish pe ming ke zhe goong,
Ke daun gun duh moo ne goo min
E newh waush koo bung in
- 5 Nuh guh moo dah suh dush
Ka go muh we se dah.
Ke be moo sa min suh uh King
Ish pe ming e zhah yung.

96

'Guide me, O Jehovah.'

8.7.4..

- 1 KE ke no we ne shin suh keen
 Ka sha Muh ne doo we yun
 We je we shin me nik oo mah
 Ka bah bah mah de ze yaun
 Ba mah je wa,
 Me no guh nuh wan me shin.
- 2 Wah bun duh e shin ewh ne be
 Ba mah je e wa muh guk,
 Wee je we shin me nik oo mah
 Ka buh bah mah de ze yaun;
 Ba mah je' wa,
 Me noo kuh nuh wan'me shin.
- 3 Me gwach kid e na ne me goo
 Noon duh maung kuh ke qua win
 Mah noo nin gah ne bwah kah min
 Da bwa ya ne me goo yun;
 Mah noo moon zhug
 Pe we doo kuh we she naum.
- 4 Uh pe oo de tuh maun Jor dan,
 E koo nun ne sa ge z'win;
 Wa wa ne tuh gwish e me shin,
 E we de Ca naan uh keeng;
 Me dush moon zhug.
 Che nuh nuh guh moo too naun.

97

'O God, our help in ages past.'

C.M.

- 1 O KE sha Muh ne doo uh koo
 Kah we doo kuh we yaung
 Keen ke da bwa ya ne me goo
 Ne gaun e nah be yaung.
- 2 Keen kid ah gah wah ta she maug,
 Ke buh mee tah gun ug,
 Keen ke mush kuh we ze win suh
 Nin ta be e goo min.

- 3 Chep wah ke oo zhe che gah dag
Suh e newh wah je wun,
Kah ge ga kum mig keen ke dow
Owh Ke sha Muh ne doo.
- 4 Me daus wauk ke ke noon win un
Kid e nan dah pun, Keen,
De bish koo pa zhig te be kuk
A zhe tuh quah muh guk.
- 5 Ah pe che ke zhe kah muh gud
Ewh be mah de ze yaung,
Ne mah je wa buh oo goo min
Seeb ing ka zhe je wung.
- 6 O Ke sha Muh ne doo uh koo
Kah we doo kuh we yaung;
Guh nuh wa ne me she naum suh
Uh puh na kah ge nig.

HARVEST.

98

'Come, ye thankful people, come.'

P.M.

- 1 Oon dah shog ah nish' nah baig,
Ke che mah moo yah waig suh,
Ah zhe gwuh ke te gah nun,
Ewh ke suh guh ke nuh ming;
Che bwah pe boong, Muh ne doo
Ke da buh oo ne goo non;
Peend' gaig O we ge wom ing,
Che ke che nuh guh moo yaig.
- 2 Me suh go mon duh uh ke,
Muh ne doo oo ge te gon,
Ka wuh we zha ne me good;
Ah nind suh o ne zhe shin.
Ah nind kuh ya mah nah dud,
E ewh suh muh yah je ging:
Mah noo suh Ta ba nin ga
Nin guh me noo meen' we min.

- 3 Mah noo suh Je sus we buh,
 Pe suh guk 'nun ke te gon;
 Suh guh kin ke ne jahn sug,
 Che boo ne kush kand' moo wod,
 Kah ge nig che been' ze wod,
 E mah a nah suh me yun;
 Um ba ked an' gel e mug,
 Pe suh guh ke nish e nom.

SACRED SONGS.

99

'O think of a home over there.'

- 1 O ME kwan duh mook e we de,
 Ish pe ming tuh zhe me no zee beeng
 Uh yah wod kah ne nee gah ne jig,
 Kwah nauj enewh a gwe wah jin.
 B E we de.

CHORUS.

- E we de, e we de; o, me quan duh mook,
 e we de
 B . . E we de . . e we de, e we de . .
 E we de e we de, o, me quan duh mook e
 B . . E we de.
- 2 O me qua ne mik, suh e gewh,
 Kah be wah we je wung oo buh neeg;
 Kah be nuh nuh qua uh mah wung oog,
 Noon goom, uh yuh wug, ish pe ming.
- 3 Je sus e we de duh nuh kee,
 Kuh ya kah be wah we je wung oog,
 Me suh wan je gush kan duh ze won,
 Kuh ya neen a puh e wa yon.
- 4 Wuh ye buh ning uh dug we shin,
 Che wah buh muh gwah dush kuh ke nuh
 E gewh gah kee che zah ge uh gig,
 Pe e nah be wug be e waud.

100

'Jesus of Nazareth passeth by.'

- 1 WA go nan wan je quee no wod,
Ne be wah uh ne she nah bag,
Wan je guh no ne de wah gwan,
Kuh ya ewh uh kuh wah be wod
Ke nuh qua tah go nah nig suh,
"Pee nuh Je sus pe dah sah mo sa."
- 2 Wa nan mah buh Je sus a nind,
Ah neen de dush bah oon je bod,
Ah neen de an duh nuh ke gwan,
Wa go nan a nuh no ke gwan,
Me nuh wah go pee bah ge wug,
"Pee nuh Je sus pe dah sah mo sa."
- 3 Me suh go Je sus ish pe ming,
Kah oon je bod pa mah je 'nung,
Je sus na tah shah wan je gad,
Je sus kah no je mo e wad,
Me no tah 'ga ka-ge beeng wad,
"Pee nuh Je sus pe dah sah mo sa."
- 4 Me nuh wah Je sus pe e zhah,
Noon goom che zhah wa ne me nung,
Noon goom goo pa sho ne buh we,
We been de gad ka da e waung,
Kee dah mo je gan dah min suh,
"Pee nuh Je sus pe dah sah mo sa."

101

'Hold the fort, for I am coming.'

- 1 NEE kah ne see doog! e nah big,
'Nuh ke kee wa oon,
Wuh ya wa bah sing zhe gwah kee—
Mah monzh ee twah min.

CHORUS.

Mush kuh we zeeg nim be e zhah—
Je sus e kee do;
Nuh ko mik na yaub ish pe ming,
"Sha wa ne me nung."

- 2 Wah buh mik nan do buh ne jig,
 Sa tan nah gah need;
 'Ne ne wug uh pun ge she noog,
 Mong wuh dah see wug.
- 3 Wah bun dum oog kwan ah je wong
 Ewh ke kee wa oon;
 Kuh ya noon duh moog mud wa wag,
 Kee che be bee gwun.
- 4 Je sus suh pa me we ne nung,
 O de noo zoo win;
 Kee guh oon je mah monzh e ah—
 Min mah gah nung oog.
- 5 Koo tah me go se wug e gewh,
 Mah gah ne nung oog;
 Pa sho dush ween tuh ne ze owh—
 Ka we doo koo nung.

102

'Jesus, keep me near the Cross.'

- 1 JE sus min je me ne shin
 Ah zhe da yah tik oong,
 Ka duh zhe noo je moo yaun
 Pe me je wung mis que;
 CHORUS.
 Ah zhe da yah tik oong
 Wan je noo je moo yaun,
 Ka duh zhe aun wa be yaun
 E we de ah gah ming.
- 2 Mah nuh tah nish ans, keen suh
 Ke min wah buh me goo
 We doo sa me shin noon goom
 An dus so ke zhe guk.
- 3 Nuh ning ish kah nin je chaug
 Me kung sah ge e yun,
 Wuh yah sa yah zid ah nung
 Nin pe wah sash kuh maug.

- 4 Nin gah uh ne uh kuh waub
 Ewh puh goo sun duh maun,
 Pee nish suh tuh gwish e naun
 E we de ah gah ming.

103

'Pass me not, O gentle Saviour.'

- 1 KA go kuh be kuh we she kan,
 Noon duh we shin suh,
 Ma gwah kuh noo nuh dwah ka go—
 Kuh be kah she kan.

CHORUS.

Je sus Je sus noon duh we shin suh
 Mah gwah kuh noo nuh dwah ka go—
 Kuh be kah she kan.

- 2 Shuh wan je ga yuu suh Je sus,
 Nin doon je noo jim;
 Pee oo je jin gwah ne too non,
 We doo kuh we shin.
- 3 Keen suh kee buh go sa ne min,
 Che wah buh me non;
 Nuh non duh we suh nin je chog,
 Sha wan je ga yun.
- 4 Keen wan je me no uh yah yon,
 Moo je gan duh mon;
 Kah uh we yuh wah do kuh wid
 Keen a tuh Je sus.
- 5 Ka go kuh be kuh we she kan,
 Puh gwe san duh mon;
 Noon goom suh kuh ya neen Je sus,
 Pee guh noo zhe shin.

104

'I hear Thy welcome Voice.'

- 1 NE noon duh wah Je sus
E zhe noo uh muh wid,
Pah ne e wa muh kuk mis que
Kah seg sag Cal va ry.
Ke pe nah se koon suh
Ta ba nin ga,
Ke se ge be ne shin suh,
E muh ke mis queem ing.
- 2 Neen buh yah tah ze yaun
Ewh pe nah se koo naun,
Ke dah kush ke toon kuh ke nuh
Ewh ke pe ne ze yaun.
- 3 Je sus ke nun doo mid
Che da bwa yan duh maun,
Ash kum che ah nuh me ah yaun
Mush kuh we ze win ing.
- 4 Je sus uh yeen je toon
Che ah noo ke to naun
Che me no ezh e wab ze yaun
Neen kah bah tah ze yaun.
- 5 Me gwach ewh oo mis queem
Me gwach sha wan je gad
Ah ne me kuh wah dah Je sus
Mash kuh we ze e nung.

105

'Shall we gather at the river.'

- 1 KE gah mah wun je de min nuh?
Ba moo sa waud an gel ug
See be uh puh na wan je je wung
Ke sha Muh ne doo uh yaud.
Aahe ke gah mah mun je de min suh
Qua nauj wung qua nauj wung se be
Se be uh puh na wan je je wung
Ke sha Muh ne doo uh yaud.

- 2 Che gah je wung suh ewh se be
 Shoo ne yah wun ewh pe ta
 Ke gah pah bah moo sa min suh
 An duh soo ke zhe guk kin.
- 3 Chep wah oo dit uh mung se be
 'Pug ge doo min qua seg wung
 Ke gah shuh wa ne me goo min
 Ke gah ah gwe e goo min.
- 4 We bah ke gah wah bun dah min
 Ewh suh se be a zhah yung
 Ke gah shuh wan dah goo ze min
 Ewh min wah ne goo ze yung.

106

'In the sweet by and by.'

- 1 DUH goo muh kud duh nuh kee win
 Qua nauj e wung e muh Ish pe ming
 Nah ne buh we Owh Koo se naun
 Wah wa zhe tood ka duh nuh kee yung
 Buh muh pe Bah muh pe
 Ke gah wah bun de min e we de
- 3 Ke gah nuh guh moo min e we de
 Ish pe ming suh nuh guh moo win un
 Kah ke gah kush kan duh se min
 Uh puh na ke gah aun wa be min.
 Bah muh pe, etc.
- 3 Wah we zha nim Owh Koo se naun
 Owh sah Ka che shuh wa ne me nung
 Ke gah mah moo yuh wuh mah naun
 Owh suh Kah ke che sah ge e nung.
 Bah muh pe, etc.

107 *'What a Friend we have in Jesus.'*

- 1 A PEECH sah ge e nung Je sus
 Ke oon je koo dug ge too
 Ke dah ezh e we doo wah naun
 Owh suh Ke sha Muh ne doo
 Kuh ke nuh suh nug ge ze win
 E newh pa moon duh mung in
 Mah je dowh Ke sha Muh ne doo
 Mah ah nuh me ah win ing.
- 2 Ke kuh gwa te ban me goo nuh?
 Ke me goosh kah je e goo?
 Ka go ah ne zhe tun ka goon
 E zhe we duh wik Je sus
 Ke gah me kuh wah naun ka gat
 Ka we doo koo nung suh nuh?
 Je sus ka gat o ke kan daun
 E zhe we duh wik Je sus.
- 3 Ke ket e mah ge ze min nuh?
 Ke pwah wuh na min e nuh?
 Ke we doo kah goo naun ka gat
 Ween duh muh wik Owh Je sus
 Ke wa be ne goog nuh ahnind
 Ween duh mowh suh Owh Je sus
 Ke shuh wa ne mik suh Mah buh
 Ke ket e mah ga ne mik.

108 *'God be with you till we meet again.'* P.M.

- 1 JE sus ke gah we je we goo naun
 'Naunzh che nuh quash koo dah de yung!
 Ke gah guh nuh wan me' goo naun
 Nuh nauzh che nuh quash koo dah de yung.

CHORUS.

Nuh naunzh goo. Nuh naunzh goo
 Nuh nauzh goo Je sus uh yaud,
 Nuh naunzh goo. Nuh naunzh goo
 Nuh naunzh che nuh quash koo dah de yung.

- 2 Je sus ke gah we je we goo naun,
 'Naunzh che nuh quash koo dah de yung,
 Ke gah ah shuh me goo naun suh
 Nuh naunzh che nuh quash koo dah de yung.
- 3 Je sus ke gah we je we goo naun
 'Naunzh che nuh quash koo dah de yung,
 Ke gah ne sah ge e goo naun
 Nuh naunzh che nuh quash koo dah de yung.
- 4 Je sus ke gah we je we goo naun
 'Naunzh che nuh quash koo dah de yung,
 E we de Ish pe ming ke zhe goong
 Nuh naunzh che nuh quash koo dah de yung.

109

'Just as I am.'

L.M.

- 1 Me suh a zhe wa be ze yaun
 Je sus a tuh a pa ne mug
 Nan doo mid che pe naunz' kah wug
 O, Je sus, ke pe naun ze koon.
- 2 Me suh a zhe wa be ze yaun
 Kah ween ga goo ne pee doo se
 Wa wa ne che pe ne e yun
 O, Je sus, ke pe naun ze koon.
- 3 Me suh a zhe wa be ze yaun
 Ke che ke te mah ge ze yaun
 Che oon je shah wa ne me yun
 O, Je sus, ke pe naun ze koon.
- 4 Me suh a zhe wa be ze yaun
 Sah ge e yun a yah maun
 Che oon je de ba ne me yun
 O, Je sus, ke pe naun ze koon.

110

'My God, my Father.'

P.M.

- 1 PA gish Noo sa e nan 'me yun
Moon zhug suh che e ke doo yaun
A nan duh mun a tuh, mah noo
"Tah e zhe wa bud."
- 2 Ah nuh we suh nuh gan duh maun
Kah ween nin gah nish kan duh seen
A nan duh mun a tuh mah noo
"Tah e zhe wa bud."
- 3 Kish pin ke che kush kan duh maun
A zhe ne zhe ka we ze yaun
Nin gah e kid a nan duh mun
"Tah e zhe wa bud."
- 4 Kish pin nun duh wa ne me yun
Kuh ke nuh che nuh guh duh maun
Mah noo a nan duh mun a tuh
"Tah e zhe wa bud."
- 5 Mah noo moon zhug we je we shin
Nin gah shah wa ne me goo suh
Kuh ya a nan duh mun a tuh
"Tah e zhe wa bud."
- 6 Uh puh na we doo kah we shin
Che doo duh maun a nan duh mun
Mah noo a nah koo ne ga yun
"Tah e zhe wa bud."

111

'When gath'ring clouds.'

8s.

- 1 UH pe koo kash kan duh maun in,
Kuh ya na sah ne ze yaun in,
Nin dah pa ne mah owh Je sus
Kuh ya ween kah we suh gan dung;
Ne ke te mah ga ne mig dush
Kuh ya ne me noo da a ig.

- 2 Uh pe me goosh kah dan duh maun,
 Kuh ya sa ge zid nin je chaug,
 Owh nin goo ding kah be moon dung
 Ke bah tah ze win e nah nin
 Nin gah be naun ze kaug kuh ya
 Nin gah kah se ze been gwa oog.
- 3 Uh pe kuh ya oo je che sag
 Che ish quah be mah de ze yaun,
 Tah ne buh we pa shoo e muh
 Ne bah gun ing shing e she naun ;
 Nin gah e zhe noo uh maug
 E e we de ka e zhah yaun.
-

112

THE NATIONAL ANTHEM.

- 1 O KE sha Muh ne doo
 Shuh wa nim Owh Ke che
 O ge mah qua.
 Tah mah mah zhe e wa
 Tah shuh wan dah goo ze
 Ke no azh che ah wid
 O ge mah qua.
- 2 Ke shuh wan je ga win
 Se ge nuh uh mowh dush
 Che ta be zid.
 Mah noo tah ne bwah kah
 Che min wa ne mung id
 Nuh guh moo tuh wung id
 O ge mah qua.
- 3 Mah noo shah wan dun suh
 Od oog e mah we win
 Vic to ri a.
 Kid ah pa ne me goo
 Che me noo doo duh wud
 Che ta be ud Ke che
 O ge mah qua.

INDEX

	HYMN
A charge to keep I have	32
Abide with me ; fast falls the eventide	7
Alas ! and did my Saviour bleed	41
All hail the power of Jesus' Name	86
All people that on earth do dwell	89
Amazing grace, how sweet the sound	34
Am I a soldier of the Cross	75
Angels, from the realms of glory	19
Another six days' work is done	50
As pants the hart for cooling streams	36
Awake, my soul, and with the sun	1
 Before Jehovah's awful Throne	 93
Behold the Saviour of mankind	44
Bless the people	24
Blest morning ! whose first dawning rays	46
 Children of the heavenly King	 72
Come, Father, Son, and Holy Ghost	69
Come, gracious Spirit	64
Come, Holy Spirit, come	63
Come, Holy Spirit, heavenly Dove	62
Come, let us join our cheerful songs	85
Come, Thou long expected Jesus	14
Come, ye sinners, poor and needy	29
Come, ye thankful people, come	98
Come, ye who love the Lord	95
 Earth has many a noble city	 22
 Father of Heav'n, whose love profound	 66
Father of mercies, in Thy Word	88
For ever with the Lord	80
From Greenland's icy mountains	23

Gentle Jesus, meek and mild	84
Glory to Thee, my God, this night	4
God be with you till we meet again	108
Guide me, O Jehovah	96
Hark the glad sound ! the Saviour comes	12
Hark ! the herald angels sing	16
Hasten, O sinner, to be wise	33
Hear my prayer	26
Here we suffer grief and pain	83
Hold the fort, for I am coming	101
How sweet the Name of Jesus sounds	30
I am coming to the Cross	31
I hear Thy welcome Voice	104
I hunger and I thirst	77
In the sweet by and by	106
Jerusalem, my happy home	60
Jesus Christ is risen to-day	45
Jesus invites His saints	78
Jesus, keep me near the Cross	102
Jesus, my all, to heaven is gone	58
Jesus of Nazareth passeth by	100
Jesus, refuge of my soul	27
Jesus shall reign	25
Joy to the world, the Lord is come	10
Just as I am	109
Lead, kindly Light	90
Lo ! He comes with clouds descending	13
My faith looks up to Thee	43
My God, and is Thy table spread	76
My God, my Father	110
My heavenly home is bright and fair	59
Nearer, my God, to Thee	8
New every morning is the love	2
Now the day is over	6
O clap your hands	56
O come, all ye faithful (<i>Adeste, fideles</i>)	18

HYMN

O for a thousand tongues to sing	39
O God of Bethel, by whose hand	91
O God, our help in ages past	97
O have mercy on me	28
O Jesu, Lord of light and grace.	3
O think of a home over there	99
Oft in danger, oft in woe	35
Onward, Christian soldiers	73
Our Blest Redeemer	65
Our Lord is risen from the dead	54
Pass me not, O gentle Saviour	103
Ride on, ride on in majesty	40
Rock of ages	37
See, another year is gone	20
See the Conqueror mounts in triumph	57
Shall we gather at the river	105
Soldiers of Christ, arise	71
Sons of men, behold from far	21
Stand up and bless the Lord	94
Sun of my soul, Thou Saviour dear	5
Sweet is the work, my God, my King	51
Sweet Saviour, bless us	9
The Blessed Saviour calls	70
The Church's one foundation	87
The day of Resurrection	47
The King of glory shall come in	55
The National Anthem	112
The Spirit breathes upon the Word	92
The strife is o'er	48
There is a happy land	82
There is a land of pure delight	61
This is the day when Christ arose	49
Thou Judge of quick and dead	15
Three in One and One in Three	68
Welcome, sweet day of rest	52
We lift our hearts to Thee	67
We love the place, O Lord	53

	HYMN
What a Friend we have in Jesus	107
When blooming youth is snatch'd away	79
When gath'ring clouds	111
When, His salvation bringing	38
When I survey the wondrous Cross	42
While shepherds watch'd their flocks by night	17
Why do we mourn departed friends	81
Witness, ye men and angels, now	74
Ye servants of the Lord	11



Microformed by
Preservation
Services.

^c
mfth # 6553.03
8 Nov 95

Frost, F.

9725.

Microfilmed by
Preservation
Services

^c
micro # 6553.03

8 Nov 95

